# FORMULACIÓN Y EJECUCIÓN DE PROYECTOS PEDAGÓGICOS DE AULA COMO ESTRATEGIA PARA FORTALECER LA COMPRENSIÓN LECTORA Y LA PRODUCCIÓN ESCRITA

YENI KATHERINE ASTUDILLO SOLARTE SILVIO ENRIQUE LASSO

UNIVERSIDAD DEL CAUCA
FACULTAD DE CIENCIAS NATURALES, EXACTAS Y DE LA EDUCACIÓN
PROGRAMA DE EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN LENGUA
CASTELLANA E INGLÉS
POPAYÁN
2008

# LA FORMULACIÓN Y EJECUCIÓN DE PROYECTOS PEDAGÓGICOS DE AULA COMO ESTRATEGIA PARA FORTALECER LA COMPRENSIÓN LECTORA Y LA PRODUCCIÓN ESCRITA

# YENI KATHERINE ASTUDILLO SOLARTE SILVIO ENRIQUE LASSO

Trabajo presentado para optar por el titulo de: Licenciados en Educación Básica con Énfasis en Lengua Castellana e Inglés

> ASESOR: ESP. LUÍS ALFREDO LÓPEZ

UNIVERSIDAD DEL CAUCA
FACULTAD DE CIENCIAS NATURALES, EXACTAS Y DE LA EDUCACIÓN
PROGRAMA DE EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN LENGUA
CASTELLANA E INGLÉS
POPAYÁN
2008

NOTA DE ACEPTACIÓN
Asesor: Esp. LUIS ALFREDO LÓPEZ QUINAYÁS

# **AGRADECIMIENTOS**

Los autores expresan sus más sinceros agradecimientos a:

Dios por ser nuestra constante compañía, fortaleza, consuelo y llenarnos de todos sus dones.

A los profesores, estudiantes, padres de familia y directivos del Colegio campestre creando Sueños porque nos colaboraron incondicionalmente para que todo nos saliera bien y con la mayor comodidad posible.

A nuestro asesor y amigo el Especialista Lis Alfredo López Quinayás, por su colaboración, dedicación y sacrificio.

A la Universidad del Cauca por ofrecer el programa de Licenciatura en Educación Básica que contribuye a un mejoramiento en la educación de nuestro departamento.

A nuestras familias y amigos que constantemente nos apoyaron y animaron a continuar con nuestra labor.

EN CADA NUEVO AMANECER,

LA VIDA TIENE COSAS BELLAS

Y PERSONAS ESPECIALES A LAS

QUE DEDICAMOS ESTE NUEVO TRIUNFO.

LOS AUTORES

# INTRODUCCION

Los avances teóricos y las experiencias pedagógicas innovadoras del Ministerio de Educación Nacional, parecen no afectar la situación en las aulas, la cual no ha cambiado sustancialmente. El análisis de los resultados de la reciente aplicación de las pruebas saber exigidas por el ministerio de educación, con el ánimo de evaluar la calidad educativa que se está brindando a las nuevas generaciones, muestra que los estudiantes presentan grandes deficiencias en lectura y escritura. (Fundamentación pruebas saber 2005), esto influye negativamente en las demás áreas del saber escolar. Por esta razón, el sistema educativo se encuentra frente al reto de cambiar sus modelos tradicionales, así como las prácticas de las actitudes distantes y poco reflexivas de los docentes, padres de familia y estudiantes.

Para contribuir en la solución de esta problemática, desarrollamos un trabajo que se denomina: LA FORMULACIÓN Y EJECUCIÓN DE PROYECTOS PEDAGÓGICOS DE AULA COMO ESTRATEGIA PARA FORTALECER LA COMPRENSIÓN LECTORA Y LA PRODUCCIÓN ESCRITA Y es una propuesta de tipo cualitativa que se fundamenta en el enfoque histórico hermenéutico, y fue desarrollada bajo los principios de la investigación acción, que nos condujo a un trabajo constructivista en el que los actores: estudiantes, docentes e investigadores participaron dinámicamente dentro de las actividades desarrolladas.

Teniendo en cuenta lo planteado y los objetivos establecidos iniciamos nuestro trabajo explicándoles a los niños y niñas que íbamos a experimentar nuevas metodologías en el proceso de lectura y escritura en donde los principales actores iban a ser ellos, ya que cada uno posee conocimientos y experiencias que pueden aportar en su propio aprendizaje y a además que se puede utilizar elementos del medio que los rodea.

Realizamos un diagnóstico que nos permitió esclarecer cuales eran las fortalezas y las falencias de los niños a la hora de escribir y de leer esta actividad la denominamos: "NUESTRAS PALABRAS SON MÁGICAS" después de un dialogo se propuso escribir en forma libre y así darnos cuenta como escriben los niños y niñas de cuarto del colegio campestre creando sueños. Esta actividad fue analizada con los estudiantes y se convirtió en un proyecto pedagógico de aula ya que de la realización de esta actividad surgieron en los estudiantes tres preguntas:

- ♦ ¿Qué escribir?
- ♦ ¿Cómo escribir? Y
- ♦ ¿Cómo sé si está bien lo escrito?

Con los mismos estudiantes fuimos dando respuesta y aclarando que leer y escribir era todo un proceso en el que cada uno debía trabajar teniendo en cuenta sus habilidades y fortaleciendo sus debilidades iniciando así la reconceptualización de la lectura y la escritura, posteriormente se trabajó sobre

los mismos escritos para fortalecer lo que se creía necesario; a partir de esta clase de diálogos se fueron organizando proyectos pedagógicos de aula como: "NUESTRAS PALABRAS SON MAGICAS" con el cual se trató explorar el contexto donde se desarrollaría el proyecto, "LONCHE JUNIOR" que buscó identificar a los niños con elementos prácticos y cotidianos en los que interviene la lectura y la escritura Y "COMUNIQUÉMONOS YA" éste proyecto se realizó con el fin de mostrar los avances tanto en lectura como escritura a los demás miembros del colegio y realizar el periódico mural que estaba a cargo del grado cuarto para el momento. Los proyectos pedagógicos de aula buscaron en forma concertada y divertida fortalecer el proceso de comprensión lector y de la producción escrita, se utilizaron temas del interés de los niños ya que se encontraban dentro de su contexto.

Los proyectos pedagógicos de aula planteados permitieron que los niños y niñas planearan, construyeran, analizaran, criticaran y sentaran su posición respecto a su propio desempeño en un ambiente lúdico que los integró paulatinamente en una relación en donde hubo una mejor comunicación entre estudiantes y docentes y además fortaleció su proceso de comprensión lectora y de producción escrita.

# 1. JUSTIFICACIÓN

A partir de la ley 115 de 1994 se transformaron las políticas educativas en nuestro país, esto llevo a los docentes a reestructurar su trabajo en el aula y su relación pedagógica con los estudiantes, específicamente en la concepción de la lectura y la escritura, porque aunque muchas generaciones de estudiantes aprendieron a "leer y a escribir" con métodos tradicionales, debemos decir que la mayoría experimentó un proceso muy complicado, en el que se fragmentaban las palabras en vocales, luego en sílabas y así sucesivamente hasta llegar a las oraciones, se realizaban ejercicios repetitivos que calificaban y descalificaban lo hecho por los estudiantes, dejando como resultado, entre otras, frustración al enfrentarse con una hoja en blanco, debido a que se dificulta la expresión de lo que se piensa y se siente, puesto que no se tiene claridad en la elección del tema, la organización y estructuración de lo que se quiere escribir; al igual que cuando se pide que se lea un texto largo, llega el aburrimiento y se deja de lado, pues no se realiza una interacción real con lo que el texto nos dice o lo que el autor plantea, talvez por estos hechos nos identificamos aún como una cultura oral. Estas dificultades para leer y escribir, que se ahondan con esos métodos referidos, se traducen en problemáticas sociales que empiezan cuando los niños y niñas desertan de las instituciones educativas y no tienen la posibilidad de construir un proyecto de vida profesionalizante y de formación humana que les lleve a hacer parte del nuevo país que requerimos: libre de pobreza, de violencia, de ignorancia, políticamente autónomo, y con calidad de vida en todos sus aspectos fundamentales, salud, empleo, vivienda y educación.

Aún cuando en la institución ya se han realizado cambios en el esquema educativo en relación con la enseñanza y el aprendizaje de la lectura y la escritura, los niños y niñas del grado cuarto del colegio no son ajenos a esta problemática, estos niños fueron educados bajo el esquema tradicional de la enseñanza de la lectura y la escritura, por lo que para ellos estos procesos no son más que simples obligaciones escolares y no les agrada leer o escribir en sus momentos libres; es decir los niños solo escriben por necesidad u obligación y no por gusto propio, es aquí donde se muestra la importancia de nuestro trabajo ya que pretendimos partir de una reconceptualización de leer y escribir, que los niños y niñas los asuman como un proceso en el que se tiene en cuenta sus propias necesidades, el medio en el que ellos se desenvuelven, hasta llegar al goce y el verdadero sentido que se debe dar al interlocutor con la escritura y la lectura.

Para ello tuvimos en cuenta que desde hace algún tiempo se esta tomando conciencia sobre el significado de la enseñanza de la lectura y la escritura y se utilizaron diversas situaciones donde se usa el lenguaje (lugar, tema, intención, creencias y propósitos) ya que éstos elementos transforman los esquemas de conocimientos del ser humano.

Partiendo de estos elementos nos fue indispensable buscar alternativas metodológicas en los que intervinieran los estudiantes principalmente, los docentes y por supuesto los investigadores, para lo cual se utilizaron los proyectos pedagógicos de aula en los que cada uno de los niños y niñas eran el eje principal en el desarrollo de las actividades, dado que la idea era propiciar un fortalecimiento en la producción escrita y comprensión lectora utilizamos como referente el enfoque comunicativo del lenguaje que sugiere que la construcción que hace el niño en forma escrita es global; entonces leer y escribir deben hacerse dentro de actividades auténticas, para la lectura se debe tener en cuenta directamente lo escrito, es decir, leer textos diversos para necesidades diversas: informarse, entretenerse, aprender, etc. Y para la escritura: saber quién, para qué, con que fin y sobre que se escribe. A través de esta práctica pedagógica investigativa buscamos contribuir para formar ciudadanos en la cultura escrita, capaces de acudir al papel y al lápiz ante el autentico interés y necesidad de comunicarse en determinada situación comunicativa, y manejar los diferentes tipos de textos que circulan en el contexto social cuya utilización es necesaria.

A lo largo de nuestro trabajo nos dimos cuenta que convino hacer conciencia sobre las actividades que se realizan en el aula, no trabajar simplemente por cumplir con un pensum, sino, brindar posibilidades de establecer vínculos de relaciones positivas entre estudiantes y docentes y adoptar actitud de facilitadores en el proceso lector y escritor y dar valor a cada uno de los niños y niñas en sus producciones y aportes, teniéndolos en cuenta como seres integrales, capaces de construir espacios de sensibilidad y afectividad en ambientes agradables para compartir dentro y fuera del aula de clase.

Descubrimos que lo que los niños y niñas de cuarto grado necesitaban para hacerse lectores y para acabar de superar ese obstáculo frente al texto escrito era que alguien les mostrara que leer y escribir es algo divertido y que vale la pena el esfuerzo por descubrir el significado de esas palabras. Al poner al niño en contacto con diversos textos, tanto funcionales como placenteros y estéticos, se generaron situaciones de aprendizaje en que intervinieron la lectura y la escritura como medios de expresión para ir al encuentro de experiencias afectivas y placenteras en las que se accedió a experiencias parecidas a la vida misma.

Teniendo en cuenta los planteamientos anteriores concordamos con el Ministerio de educación Nacional en que es necesario replantear la posición de la escuela frente al manejo del lenguaje escrito, como elemento de comunicación, utilizado en sociedad y que no se debe dejar para más tarde la siembra de la semilla en los procesos lectores y escritores por facilismos o miedos al cambio.

#### 2. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

# 2.1. DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA.

En Colombia existe un problema considerable al respecto del dominio de la producción escrita y la comprensión lectora, siendo uno de los propósitos fundamentales de la escolaridad básica lo que ha llamado la atención de estudiosos que desde diferentes disciplinas han tratado de analizar y han construido propuestas para que el manejo escolar del mismo sea más eficiente. Cabe resaltar que el dominio de estos procesos son un factor fundamental de identidad ciudadana, viabilidad económica, oportunidad académica y estatus social; además desempeña un papel esencial en la manera como el niño va comprendiendo en forma creciente el mundo en que vive, dando sentido a los contextos sociales en los que se encuentra inserto.

Algunos maestros han distorsionado el sentido de la escritura y la lectura y los han sometido a un proceso en el que se extraen sus elementos básicos: primero las vocales, después las consonantes, y uno a uno los sonidos. Los niños se la pasan entonces lidiando con las letras y palabras creadas para representar y comunicar significados en forma fragmentada y "pedacitos" no significativos para el niño ni para el maestro.

En el Colegio Campestre Creando Sueños, específicamente en el grado cuarto, es común encontrar al maestro escribiendo en el tablero y los niños transcribiendo en sus cuadernos, ésta actividad es tradicionalmente conocida como copia o dictado y son comunes en este contexto escolar, tanto para que el estudiante lleve un registro en su cuaderno de lo que se ha trabajado en clase como para evidenciarle a los padres de familia que si se trabaja en el colegio, o bien para que el estudiante mejore su escritura. Al realizar nuestro diagnóstico encontramos que los estudiantes tienen diversos inconvenientes al realizar lecturas, ya que no les gusta leer, sienten poco interés por los textos escritos, no tienen hábitos de lectura y escritura toman la lectura como una obligación y deber escolar, además que cuando se lee no se logra comprender adecuadamente el texto. En cuanto a la escritura se les dificulta expresar sus ideas por escrito: falta fortalecer aspectos tales como coherencia, cohesión y argumentación, presentan dificultad al elaborar textos, pues estos no poseen claridad, precisión, fluidez y sencillez, evidenciados no sólo en actividades diagnósticas elaboradas si no también en exposiciones de pequeños trabajos, tareas y demás ejercicios de escritos que se realizan durante las distintas clases dentro y fuera del aula.

2. 2FORMULACIÓN DEL PROBLEMA

¿CÓMO LA ESTRATEGIA PEDAGÓGICA DE LOS PROYECTOS PEDAGÓGICOS DE AULA, FORTALECEN LA COMPRENSIÓN LECTORA Y LA PRODUCCIÓN ESCRITA EN LOS NIÑOS DEL GRADO CUARTO DEL COLEGIO CAMPESTRE CREANDO SUEÑOS DE POPAYÁN, AÑO LECTIVO 2007-2008?

#### 3. OBJETIVOS

# 3.1. OBJETIVOS GENERALES

- ◆ Fortalecer la comprensión lectora y la producción escrita utilizando como estrategia los Proyectos Pedagógicos de Aula en los niños del grado cuarto del colegio Campestre Creando sueños.
- ◆ Analizar cómo el desarrollo de Proyectos Pedagógicos de Aula fortalece la comprensión lectora y la producción escrita en los niños de 4º del colegio Campestre Creando sueños.

# 3.2. OBJETIVOS ESPECIFICOS

- Diagnosticar la comprensión lectora y la producción escrita de las niñas y los niños.
- ◆ Identificar las necesidades e intereses de lectura y escritura de los niños y niñas.
- ♦ Fomentar en los niños y niñas la disposición hacia la lectura y escritura.
- ◆ Construir una estrategia pedagógica que permita fortalecer la producción escrita en los niños.
- ◆ Analizar el proceso de desarrollo de los proyectos de aula para evaluar los avances en la producción escrita.
- ◆ Generar espacios que propicien en forma espontánea y placentera la relación del escolar con la escritura.

#### 4. MARCOS DE REFERENCIA

# 4.1. MARCO CONTEXTUAL

El trabajo de investigación pedagógico fortalecer la comprensión lectora y la producción escrita en los niños del grado cuarto del colegio Campestre Creando Sueños de Popayán, utilizando como estrategia los proyectos pedagógicos de aula, fue desarrollado en la Institución y está ubicada en la comuna 5 al norte de Popayán, en el departamento del Cauca, sur occidente de Colombia.

# 4.1.1 COLEGIO CAMPESTRE CREANDO SUEÑOS

El colegio campestre creando sueños fue fundado hace 7 años por la especialista Luz Mery Montealegre y la licenciada Mónica García, egresadas de la Normal Nacional de Señoritas (hoy, Escuela Normal Superior) y de UCICA (hoy Corporación Autónoma Universitaria del Cauca) El Colegio Campestre Creando Sueños es una Institución privada que labora en doble jornada calendario B y ofrece servicios educativos en los niveles de: sala cuna, materno, prejardín, jardín, transición, primero, segundo, tercero y actualmente iniciaron con el grado cuarto. Además, cuenta con una amplia planta física y ambiente campestre; consta de 7 salones, canchas de fútbol, huerta escolar y juegos recreativos.

El colegio cuenta con una buena planta de profesores que se han interesado por construir propuestas encaminadas al fortalecimiento del proceso de adquisición del lenguaje, sin embargo no dejan de ser actividades esporádicas que buscan mejorar los contenidos, por lo que es necesario trabajar en forma constante en la reconceptualización de la lectura y la escritura para que se permita trabajar según las necesidades de los estudiantes y no con el afán de mejorar contenidos.

# 4.1.2. CARACTERIZACIÓN DEL GRADO CUARTO

El trabajo de investigación pedagógico se desarrollo en el grado 4º, la población educativa proviene de los sectores del norte de Popayán, por lo tanto su estrato socioeconómico es 3 y 4; los padres de familia del grado cuarto son personas profesionales y trabajadores de tiempo completo.

Los niños y niñas tienen entre 9 y 10 años, el número de estudiantes es de 4 niños y 9 niñas para un total de 13 estudiantes.

La directora del grupo es uno de los investigadores por lo que se puede tener en cuenta no solo lo referido al área de español, sino también de las demás áreas.

Dentro de la realización de las clases es evidente que los estudiantes continuamente esperan que los docentes sean quienes hablen, expliquen, y ellos aún escuchan y constantemente preguntan ¿eso lo copiamos? ¿Qué escribimos? Y cuando se les pregunta cualquier cosa se remiten a las hojas que anteriormente se han copiado, para dar respuesta o esperan que sea el profesor quien responda la inquietud.

Al iniciar el trabajo investigativo se realizaron preguntas como:

- ♦ ¿Qué hacen en la casa cuando acaban las tareas?
- ♦ ¿Qué es lo que más les gusta hacer?

A lo que contestaron: jugar, escuchar música, ver tele, jugar fútbol, patinar, etc. Posteriormente en diálogos informales con los niños se les preguntó ¿Cuál fue el ultimo texto que leyeron y porque lo hicieron? A lo que contestaron que "Toño y el bosque" porque tenían que presentar un resumen del libro para que lo calificara la profesora y lo revisara la directora.

En la revisión de las actividades en casa que implican escritura o análisis, la profesora encontró que a los niños se les dificulta, expresar sus ideas por escrito, que falta fortalecer aspectos tales como: coherencia, cohesión y argumentación, es decir, presentan dificultad al elaborar textos, se les dificulta elegir un tema para producir un texto escrito, teniendo en cuenta un propósito, las características del interlocutor y las exigencias del contexto, evidenciados no sólo en éstas actividades sino también en exposiciones de pequeños trabajos, tareas y demás ejercicios de escritos que se realizan durante las distintas clases dentro y fuera del aula.

Con esto no queremos decir en ningún momento, que los niños y niñas no escriban o produzcan, sino que los estudiantes poseen el concepto tradicional que la escritura se relaciona exclusivamente con la temática académica, especialmente centrada en la gramática, ortografía y caligrafía; los textos que los niños producen generalmente están ligados únicamente con el tipo narrativo ya que éste tipo de texto es el que más utilizan en la escuela, sin embargo encontramos que los niños escriben como pronuncian, no se detienen a leer lo que se ha escrito, se preocupan por que halla signos de puntuación aunque a veces no los utilizan en la forma correcta, se les dificulta mantener un hilo conductor y escriben únicamente pensando en que la profesora los va a calificar por lo que varios de ellos se apoyan en lo que les indican sus padres.

Cuando la docente les preguntó que si no escribían nada más que las tareas los niños respondieron "si escribimos cartas a los amigos, y papás porque ellos no les van a corregir ortografía y no les dice que esto esta mal sino que la reciben y ya." (E 9), posteriormente se les pregunto ¿lo único que leen es lo que dice el

tablero, cuaderno, y libros del colegio? Los niños respondieron que no, que había muchas cosas para leer pero que en la escuela deben leer cuentos y fábulas.

En diálogos con los niños notamos que es necesario cambiar la metodología que se ha estado utilizando y es por esto que surgió nuestra propuesta de investigación LA FORMULACIÓN Y EJECUCIÓN DE PROYECTOS PEDAGÓGICOS DE AULA COMO ESTRATEGIA PARA FORTALECER LA COMPRENSIÓN LECTORA Y LA PRODUCCIÓN ESCRITA que buscó contribuir en la formación integral del estudiantado y además ofrecer un granito de arena al proyecto educativo de la Institución educativa Colegio Campestre Creando Sueños.

# 4.2. MARCO CONCEPTUAL

Para la elaboración de éste trabajo final se tuvieron diferentes aportes teóricos provenientes de los tres ejes temáticos que conforman una investigación de este tipo: disciplinar, pedagógica e investigativa que buscaron: fortalecer la comprensión lectora y la producción escrita en los niños del grado cuarto del Colegio Campestre Creando Sueños de Popayán, utilizando como estrategia los proyectos pedagógicos de aula.

Iniciamos con el aspecto disciplinar en el que encontramos los referentes de: lectura reto y placer, formación de niños lectores, comprensión lectora y niveles de la lectura; escritura: el goce de la imaginación, producción escrita, fases de la producción escrita y competencia comunicativa.

Luego en el aspecto pedagógico encontramos los referentes de: constructivismo y el proceso lector y escritor y los proyectos de aula.

Finalmente en el aspecto investigativo encontramos los referentes de: investigación acción y enfoque histórico hermenéutico.

# 4.2.1. ASPECTO DISCIPLINAR

En el desarrollo de esta perspectiva debemos tener en cuenta que los realizadores de éste trabajo se están formando como licenciados en educación básica con énfasis en lengua castellana e inglés y por lo tanto pretendieron contribuir en la reconceptualización del aprendizaje de los procesos lector y escritor de los niños, a la par que realizar un trabajo dinámico y placentero teniendo en cuenta que la función primordial de la escuela está relacionada con la enseñanza y aprendizaje de la lectura y de la escritura. De tal forma que aprender a leer y a escribir "es el fundamento básico del contexto escolar en sociedad" 1

Desde esta perspectiva, Gloria Rincón afirma que es la escuela la que debe poner en contacto al estudiante con el conocimiento universal, expresado por medio de la escritura, para que a través del desarrollo de su competencia comunicativa pueda transformarlo. Es así como el lenguaje se convierte en el elemento vital para la participación del estudiante en el ámbito escolar, social y cultural."La escuela, entonces, se ve no solo como mediadora de lenguajes, impulsadora de valores, saberes y formas de ver el mundo, sino como una instancia que funciona en los campos cognitivo y afectivo, a fin de generar procesos de socialización y de regulación social".<sup>2</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> RINCÓN, Gloria. La lectura y la escritura: debates y alternativas. En educación y cultura, pág.12.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> MEN. Estándares para la excelencia en la educación, lengua castellana, pág. 40

Teniendo en cuenta que el lenguaje está orientado al desarrollo de las competencias básicas (hablar y oír, escribir y leer), y el objetivo es fortalecer la comprensión lectora y la producción escrita en los niños del grado cuarto del colegio Campestre Creando Sueños de Popayán, es necesario analizar por qué se le dificulta al estudiante leer comprensivamente y poner por escrito su pensamiento en forma clara y estructurada.

Varios autores coinciden en afirmar que la causa del problema está en que "al niño se le introduce en la mecánica de leer y escribir sin que esto obedezca a una cualificación de sus necesidades comunicativas y conduzca a un mejoramiento de sus actuaciones comunicativas", es decir, hay una brecha entre el uso escolar del lenguaje y el uso social del lenguaje.

La posición comunicativa del lenguaje plantea que la construcción que hace el niño sobre el lenguaje escrito es global, es decir, construye un objetivo que sirve a la comunicación. Esto significa que para la lectura se tiene en cuenta los diversos textos para diversas necesidades y en la escritura, saber para quien, para que, con que fin y sobre que escribir. No se necesita trabajar gramática primero para después comenzar a producir textos.

Es por ésta razón que el trabajo se desarrolló partiendo de una reconceptualización de la lectura y la escritura como un proceso placentero en el que cada estudiante participó activamente en la toma de desiciones sobre lo que se lee y escribe dentro del aula hasta llegar fuera de ella.

Para tener un amplio desarrollo de estas ideas iniciamos con el siguiente concepto.

#### 4.2.1.1. LECTURA: RETO Y PLACER

No es posible concebir al ser humano como un ser social sin tener en cuenta su capacidad para comunicarse, parte esencial de su naturaleza humana, cuya expresión más elaborada se manifiesta a través del lenguaje.

La primera forma de comunicación a la que el niño y la niña tienen acceso es la oral, y es en el contacto continuo con las palabras como identifica su significado a partir de la interacción con los demás y con el medio.

La lectura ha evolucionado sustancialmente, primero hacia un modelo interactivo en el cual el lector deja de ser un ser pasivo para transformarse en un sujeto activo que interactúa con el texto, hasta llegar al modelo transaccional en el que tanto el lector, autor y texto aporta sentido y se transforman en cada acto de la lectura.

\_

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> BUSTAMANTE, Guillermo. Notas sobre la lectura y la escritura, pág. 123

Pero no solo el lector y el texto son quienes participan de este proceso de construcción de sentido que viene a ser la lectura, sino también el autor, es decir, quien produjo el texto.

Esta reflexión está íntimamente relacionada con los procesos que entran en juego en la creación de textos escritos. El texto creado por el escritor no solo refleja sus propios conocimientos, experiencias y concepciones, es decir, sus propios esquemas, sino que además está escrito para un lector virtual, lo cual determina las características del texto y circunscribe la experiencia de la escritura en contextos significativos de comunicación.

En el texto está la huella del escritor, lo que quiso decir e hizo implícito, pero también lo que expresó sin tener conciencia de ello y lo que no hizo explicito. El escritor siempre le deja una parte al lector para que complete aquello que no está visible en el texto, el lector lo complementa, con su conocimiento y su experiencia.

Vemos como para una pedagogía de la lectura acorde con los avances científicos, se hace necesario considerar los tres agentes que participan activamente en el proceso lector y escritor, que son: escritor, texto y lector, aportando cada uno su parte para lograr transformar la lectura y la escritura en verdaderos conocimientos plenos de sentido y no en simples ejercicios mecánicos, para ello enunciaremos los elementos más significativos de la revolución conceptual que tiene una estrecha implicación en la pedagogía de la lectura:

La lectura es en esencia un acto de comprensión, una búsqueda de sentido.
 No se aprende a leer para luego aprender a comprender. Todo acto lector implica un acto de comprensión e interpretación de un texto.

La interacción significa que el texto aporta una parte del significado y el lector aporta la otra. Estos dos procesos que se dan simultáneamente durante la lectura han sido denominados por Frank Smith (1982) "información visual o delante de los ojos", que es la información aportada por el texto, e "información no visual detrás de los ojos", que es aportada por el lector.

Para Bernstein, como para otros teóricos de la lectura, el principal problema radica en el énfasis que se le ha puesto a la decodificación. La lectura se volvió un problema de técnica y no de búsqueda de sentido. El aprendizaje de la lectura se convirtió en un fin en si mismo.

Bernstein, cita a Edmund Huey (1908) quién dilucidó el problema, diciendo:

"Al niño jamás debería permitírsele leer por el hecho de leer como proceso formal o fin en si mismo. La lectura debería hacerse siempre por el interés o el valor intrínseco de lo que se lee y nunca debería hacerse o considerarse como

"Un ejercicio" y quizás en esta afirmación radique una parte importante del problema: lo que un niño necesita para hacerse lector, para acabar de superar ese obstáculo frente al código lingüístico es que alguien le muestre que leer es algo realmente maravilloso. Que vale la pena el esfuerzo por desentrañar el significado de esas palabras, por que detrás de esa muralla hay un universo lleno de emociones, un mundo pleno de sentido que se traducen en personajes con los que el niño se identifica, lleno de sentimientos, de imágenes, donde los deseos, los sueños y las fantasías pueden hacerse realidad.

Poner al niño en contacto con diversos textos, tanto funcionales como placenteros y estéticos, genera situaciones de aprendizaje en que la lectura y la escritura sean necesarias; des - instrumentalizar la lectura para ir al encuentro de experiencias afectivas lúdicas y placenteras en las que la palabra sea ese medio a través del cual el niño accede a experiencias parecidas a la vida misma son algunas de las opciones que tiene la Institución educativa para llenar de significación el acto lector. En la medida en que el maestro permita que el encuentro de los niños con los libros y con las palabras, sea placentero, lúdico y significativo y ponga a su alcance textos atractivos, que sean de su interés, que le hablen a su interioridad, a sus necesidades, a sus deseos en esa medida estará contribuyendo a que el niño desarrolle una relación personal y selectiva ante la lectura y no tenga miedo de plasmar esa dicha, ese significado lúdico, creativo en textos escritos que a su vez puedan ser leídos no solo por el maestro sino por todos aquellos que gozan del placer de descubrir en un libro un mundo de maravillas.

Como ya hemos dicho debemos cambiar la definición de la lectura por conceptos amplios, por ello tomamos en cuenta los siguientes conceptos que proponen las profesoras Gloria Hinostroza, Norma Varas y Josette Jolibert en su documento ¿Qué es leer?

- ♦ La lectura es comprensiva, producto de una intensa actividad de búsqueda de sentido de un texto en situación de uso.
- ◆ Leer es una actividad compleja de tratamiento de varias informaciones por parte de la inteligencia.
- ♦ Leer es un proceso dinámico de construcción cognitiva, ligado a la necesidad de actuar en el cual intervienen también la afectividad y las relaciones sociales.
- ◆ El lector busca encontrar en sentido al texto coordinado —para construirlo- todo tipo de índices (contexto, tipo de texto, título, marcas gramaticales significativas, palabras, letras, etc.)

-

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> HUEY, Edmund. The psychology of reading. New York, Mac Milan, 1980.

 En la escuela, leer es leer "de verdad" desde el inicio, textos auténticos, textos completos, en situaciones reales de uso, en relación con sus necesidades y deseos.

Para ampliar un poco el concepto de leer retomaremos una idea fuerza de la profesora Gloria Inestroza en su documento "la lectura y producción de texto: su enseñanza y adquisición":

"Leer es siempre un encuentro entre un individuo y un texto, y la comprensión se considera como un proceso interactivo entre lector y texto. Él negocia el significado con el texto, en cuanto a las operaciones cognitivas son modeladas en función de las intenciones del lector y de los objetivos que se propone lograr, ellos mismos ligados a la naturaleza del texto."<sup>5</sup>

Dicho de otro modo cada uno de los estudiantes debe descubrir la finalidad de la lectura (para que sirve), que es una forma para comunicar (quien habla) y tener en cuenta la diversidad de textos que circulan en el medio y según las necesidades (afiches, cartas, periódicos, etc.) son estos elementos los que hacen que se tome la desición de leer en forma significativa por parte del estudiante.

Tres autores colombianos han reflexionado sobre este tema y tratado de redimensionar el proceso lector viéndolos así:

- 1. en su conferencia sobre lectura, el doctor Estanislao Zuleta dice:
- ◆ Leer es trabajar, es decir entender el lenguaje y descifrar el código que el texto ofrece, no es descifrar al autor. Lo que tenemos ante nosotros es un mensaje en el que el autor nos informa por medio de palabras sus experiencias, sentimientos, pensamientos y conocimientos sobre el mundo, y nosotros provistos de ese código común, procuramos averiguar lo que ese autor nos quiso decir"<sup>6</sup>
- ◆ La lectura debe tomarse con calma y realizarla las veces necesarias hasta que el texto pueda ser interpretado.
- ◆ El lector debe realizar un proceso de aprendizaje en el que sea capaz de interpretar el texto con dedicación, luego ser crítico analítico para luego crear y terminar jugando con el texto.

Es decir, se nos plantea que la lectura no es simplemente decodificar lo que el autor escribió, sino que cada uno puede inferir sobre lo que dice el texto,

<sup>6</sup> JURADO, FABIO. Los procesos de la lectura. Colombia, editorial magisterio. Págs. 16-17.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> INOSTROZA de Celis, Gloria. Aprender a formar niños lectores y escritores. Pág. 89.

además leer y releer cuantas veces se quiera para así poder interpretar según los conocimientos que en forma individual se tengan sobre lo que el autor pone por escrito.

- 2. Fernando Vásquez dice en lectura y abducción, escritura y reconocimiento:
- ◆ Leer es un proceso de abducción, de conjetura continua," es la capacidad para ir formulando continuas hipótesis sobre un sentido posible."<sup>7</sup>
- ♦ El texto está lleno de códigos que el lector está en capacidad de reunir para formular hipótesis y llegar a una conclusión.
- ♦ No hay una verdad única en el texto "lo que se va debelando es que la verdad de un texto responde a la manera como el lector organiza las diferentes pistas"<sup>8</sup>, es decir que a través de la inferencia se construyen diversos sentidos.

Fernando Vásquez nos plantea la importancia de formular hipótesis que luego por medio de una lectura exhaustiva se vaya aclarando, nos invita a que juguemos con el contenido del texto y al finalizar comparemos lo que en un principio planteamos con lo que decía el autor; él dice: "la conjetura se valida en su permanente búsqueda, no hay una "única verdad" de los textos; tampoco "cualquier verdad". Lo que se va develando es que la verdad de un texto responde a la manera como el lector organiza las distintas pistas. Conjeturar es construir diversos posibles sentidos. Por supuesto sin dejar ningún indicio por fuera, sin "inventarse otros inexistentes". Conjeturar en cuanto a propuesta de lectura es sopesar dos fuerzas de, dos referentes igualmente complejos e importantes: el texto y el lector. Conjeturar es mantener una constante "vigilancia" sobre la relación de un sujeto con un objeto". §

- 3. En la lectura incertidumbre y escritura Fabio Jurado anota:
- ♦ En la lectura no se trata de buscar una verdad para reafirmarla sino trabajarla en el texto, de inferir, de crear conjeturas, ya que en el texto abundan elementos no dichos y efectos simbólicos múltiples.
- ◆ Las conjeturas sobre el texto se construyen desde las experiencias y saberes del mundo. "Es sólo desde la conjetura o hipótesis en la lectura

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Ibid., pág. 143.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Ibid., pág. 144.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> VÁSQUEZ, Rodríguez Fernando. Lectura y abducción, escritura y reconocimiento, pág.144

que el pensamiento dialógico alcanza su dinámica espectacular, impulsando al intelecto hacia la construcción de nuevos conocimientos" 10

- ◆ La lectura se define como una relación dialógica entre nuestros conocimientos y los conocimientos del texto.
- ◆ Si el hombre no poseyera esta capacidad de conjeturar, de acceder a la abducción, nos dice Peirce, "seguramente la especie humana hubiese desaparecido de la faz de la tierra"<sup>11</sup>; lo que quiere decir que el desarrollo de la cultura, de la ciencia y de la técnica no hubiese sido posible sin esa capacidad humana para trazar abducciones, para asimilar incertidumbres e interrogarse frente a ellos apostando a la conjetura.

En síntesis el texto debe producir goce, conocimiento, aventura, y el lector debe ser detective, león y niño para que se produzcan conjeturas, relación dialógica, abducción, trabajo, hipótesis incertidumbre, intertextualidad, interpretación, fenómenos semiótico y finalmente creatividad.

# 4.2.1.2. FORMACION DE NIÑOS LECTORES

La propuesta de formar niños lectores y escritores de texto concibe el aprendizaje como un proceso de autosocioconstrucción que realiza cada niño, con el apoyo de los demás.

La idea de apoyo pedagógico surge de lo que Vigotsky llamó "zona de desarrollo próximo". Esto es, la diferencia que existe entre lo que un niño puede hacer por sí solo en un estado actual de desarrollo y lo que usted puede lograr con la guía y la ayuda de un adulto o en colaboración con sus compañeros de más experiencia.

Teniendo en cuenta estos elementos podemos ver que no hay lenguaje sin contexto psico-social; su propia naturaleza, su verdadera génesis y sus facetas de desarrollo y cambio tienen lugar en el ámbito comunitario, a nivel de las interrelaciones que establecen los actores, quienes a través de él, interactúan. Por ello, tanto la producción como la comprensión la abordaremos a partir del modelo pluridimensional de la conducta lingüística que se ocupa de:

 El "QUIÉN" indica la entidad del emisor, a su personalidad, al concepto de sí mismo y al conjunto de influencias emocionales y culturales que llevan consigo.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> JURADO, Valencia Fabio. Lectura incertidumbre, escritura. Pág. 46

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> PEIRCE, CH. obra lógico-semiótica, Madrid, Taurus, 1987.

- ◆ El "QUÉ COSA" corresponde al texto, al contenido de la situación comunicativa.
- ♦ El "A QUIËN" señala al receptor o decodificador, a su identidad y su función dentro del proceso de comunicación.
- ◆ El "COMO" indica la modalidad, el conjunto de recursos de codificación usados, también señala una jerarquía de funciones dentro del conjunto y los requisitos del medio para ser capaz de portar el mensaje.
- ♦ El "POR QUË" muestra los procesos de selección del código específico que se va a usar.

De esto podemos decir que toda comprensión surge de lo que ya conocemos e identificamos con el lenguaje. Por lo tanto, sólo a partir de lo conocido podemos explicar, con sentido, lo que ocurre a nuestro alrededor. Esto nos compromete a rescatar la tradición de nuestros estudiantes como una base necesaria para la construcción del conocimiento.

# 4.2.1.3. COMPRENSIÓN LECTORA

En la actualidad se siguen llevando a cabo estudios sobre la naturaleza compleja de la lectura, desde las perspectivas de la psicología cognitiva y lingüística. Los sicólogos están interesados en la descripción del proceso por medio del cual llegamos a adquirir, almacenar, recuperar y utilizar nuestros conocimientos, así como el papel que juega el lenguaje en este proceso. A los lingüistas por su parte, les concierne la exploración de las abstracciones del lenguaje en contextos culturales determinados.

Uno de los descubrimientos más importantes originados en investigaciones recientes tiene que ver con la influencia de nuestros conocimientos previos en la comprensión de textos escritos. El mayor o menor grado de conocimiento previo que una persona posea sobre un tema específico facilita la comprensión eventual de dicho tema.

Todas las personas poseen experiencias que clasifican y utilizan según lo necesiten, extraen de su memoria los elementos que se buscan para darle sentido o significado a algo, sin embargo los niveles de comprensión varían teniendo en cuenta los gustos, intereses, etc.

Basados en la teoría de los esquemas, Rumelhrt y Norman (1978) describen tres elementos que actúan en el proceso de comprensión.

En primer lugar, un individuo posee un sistema de categorías con información pertinente al ambiente que lo rodea.

En segundo lugar, existen dos procesos alternos, determinados por los esquemas que posee un individuo, que están involucrados en el proceso de comprensión: la asimilación, es decir, la adecuación de información nueva con la ya existente, y la acomodación que es el proceso que ajusta o modifica los esquemas ya existentes para confrontarlos con la información nueva.

Y en tercer lugar una persona puede simplemente ignorar o rechazar una información que no se adecue a sus conceptos.

Josette Jolibert y Catherine Crepón en el prefacio a la segunda parte del libro: Formar niños lectores de textos (1990) expresan que para el aprendizaje de la lectura y la producción de escritos se articulan siete niveles de conceptos lingüísticos que son:

- 1. La noción de contexto de un texto, es decir identificar ¿Cómo llegó el texto al lector?, ¿de donde se origina el texto?
- 2. Principales parámetros de la situación de comunicación, reconocer ¿Quién lo escribió? (emisor), ¿a quien lo escribió? (destinatario), ¿para que? ¿por qué? (objetivos, desafíos) ¿Qué escribió? (contenido).
- 3. Tipos de textos, distinguir las características que permiten identificar el tipo de texto (si es un afiche, carta etc.).
- 4. Superestructura de un texto, identificar la organización espacial de un texto, reconocer su organización interna.
- 5. Lingüística textual, identificar el funcionamiento lingüístico a nivel de la macro estructura textual detectando como se manifiestan, las opciones de enunciación, el uso de sustitutos y conectores, el contenido semántico y su progresión a través del léxico.
- 6. Lingüística de la oración y de la frase, analizar las funciones lingüísticas: sintaxis, vocabulario, el significado de la presentación de la oración o su ausencia.
- 7. Lingüística a nivel de la micro-estructura del texto, palabras, sílabas y letras.

Analizado ya el como podemos lograr una comprensión lectora es necesario conocer como podemos evaluar la lectura por lo que a continuación se especifican los niveles de evaluación lectora.

#### 4.2.1.4. NIVELES PARA LA EVALUACION DE LA LECTURA

Vale la pena recordar que en las pruebas nacionales se trabaja sobre un grupo de textos. Sobre cada uno de ellos se realizan lecturas literales, inferenciales y críticas y también se exploran las relaciones y comparaciones entre las temáticas y las características básicas de los diferentes textos (lecturas intertextuales).

# 4.2.1.4.1. LA LECTURA LITERAL

Este modo de lectura explora la posibilidad de leer la superficie del texto, lo que el texto dice de manera explícita. Concretamente, se refiere a la realización de una comprensión del significado local de sus componentes. Este es un primer nivel de ingreso al texto y a su información de superficie, en el que se privilegia la función denotativa del lenguaje, que permite asignar a los diferentes términos y enunciados del texto, su significado directo y la identificación de relaciones explícitas entre los significados de las diferentes unidades del texto. Dicho de otro modo, leer literalmente puede entenderse como la identificación de las características básicas del código en el cual se presenta el texto.

Como puede verse, este es un modo relativamente elemental de acceso al texto y es la base para poder realizar lecturas más complejas, como las lecturas inferenciales y o críticas. Leer literalmente implica, además, reconocer, en la situación de comunicación en que aparece el texto, quién o quiénes hablan.

Además de identificar información explícita en el texto, leer en el modo literal implica la posibilidad de realizar paráfrasis, es decir, poner en otras palabras un texto sin alterar su significado y su sentido original. De este modo, las paráfrasis pueden comprenderse como formas de la sinonimia, en el sentido de no alejarse del significado dado. Se trata de evidenciar la capacidad para identificar relaciones de significado entre palabras, o entre secuencias de oraciones, pero estas relaciones deben estar enunciadas de manera clara en el texto.

Como hemos anotado, leer literalmente consiste en identificar informaciones dadas en el texto, identificar relaciones explícitas entre dichas informaciones y realizar paráfrasis. Además de estos aspectos, la lectura literal implica reconocer las características básicas del código en el cual se realiza el texto, pues este reconocimiento también es condición de ingreso al texto. Es importante aclarar que identificar las características consiste en reconocerlas, no necesariamente en explicarlas, este último aspecto se evalúa en otro modo de lectura. En la lectura literal, principalmente se explora el reconocimiento de características, semejanzas y diferencias entre el lenguaje verbal y el lenguaje de la imagen.

#### 4.2.1.4.2. LA LECTURA INFERENCIAL

En este modo de lectura se explora la posibilidad de realizar inferencias, entendidas como la capacidad de obtener información o establecer conclusiones que no están dichas de manera explícita en el texto, o en la situación de comunicación. Por otra parte, este tipo de lectura supone una comprensión global de la situación de comunicación: reconocer las intenciones comunicativas que subyacen a los textos, así como el interlocutor y auditorio a quien se dirige el texto.

A diferencia de la lectura en el modo literal, la lectura inferencial implica trabajar en el análisis de las informaciones presentadas en el texto, ya no con el fin de reconocer la información, sino con el propósito de acceder a conclusiones no dichas de modo explícito en el texto. Dicho de otro modo, la lectura inferencial trabaja sobre la información no dicha en el texto, pero cuyos significados y sentidos son permitidos y sugeridos por el mismo.

De otro lado, la realización de inferencias supone poner en juego, como parte del proceso de lectura, unos saberes enciclopédicos de diferente tipo: saberes lingüísticos, conocimientos sobre historia, geografía, literatura, conocimientos sobre tipologías de textos (saber si se está frente a un texto narrativo, argumentativo, explicativo, informativo, etc). Este modo de lectura también supone la explicación del funcionamiento de fenómenos lingüísticos (la función lógica de un componente del texto, la función comunicativa del texto en general, la forma como se organiza la información en el texto).

Como puede notarse, este modo de lectura permite explorar aquellos conocimientos que la escuela aporta al estudiante, pero la indagación se realiza en función de la interpretación de un texto. Esta es una característica central del trabajo sobre los conocimientos, desde la noción de competencia entendida como un saber hacer, pues esos conocimientos tienen sentido si se ponen en juego en un proceso comunicativo, en este caso la comprensión de un texto. Nótese también que este enfoque permite evaluar el dominio de los saberes específicos (los llamados contenidos lingüísticos) en función de un proceso lector sin indagarlos directamente, en abstracto, por fuera de proceso comunicativo alguno.

Las evaluaciones masivas se ocupan de manera amplia de este modo de lectura, debido a que es donde se concentra la mayor parte de conocimientos y competencias que la educación formal básica trabaja de manera sistemática. Por esta razón este modo de lectura tendrá aquí un desarrollo más extenso.

La realización de inferencias implica identificar y analizar los diferentes mecanismos a través de los cuales en texto produce la coherencia y la cohesión. Estos son mecanismos de textualización que es necesario reconocer y analizar en cuanto a su sentido y sus funciones, como parte del proceso de lectura. Dicho en otros términos, leer es también interpretar los mecanismos de textualización.

La lectura inferencial, como se ha anotado anteriormente, consiste en acceder a conclusiones no dichas de modo directo en el texto, para lo cual el lector debe analizar la información y ponerla en relación. La evaluación masiva en Colombia nos muestra que hay una tendencia a tomar por inferencia válida cierta información que es verdadera desde el punto de vista del "sentido común", pero que no se deriva del análisis de la información del texto que es objeto de lectura. También existe una tendencia a tomar por inferencia válida ciertos juicios de valor "justos" desde el punto de vista moral, o ciertas "verdades" del mundo de la ciencia, pero que tampoco son conclusiones permitidas por el texto. Por lo anterior, es importante anotar que para realizar inferencias válidas, es decir, permitidas por el texto, es necesario diferenciar la información cuya fuente es "el sentido común" o "la moral" o "la verdad científica", y la información derivada del análisis de la información del texto.

En términos de Umberto Eco, se hablaría, en el caso de las inferencias, de lecturas permitidas por el texto y, en los otros casos, de lecturas aberrantes. También es importante diferenciar entre lo que son las inferencias y lo que son los juicios o puntos de vista sobre el texto, pues estos últimos no necesariamente son conclusiones de la información presentada en el texto.

En cada caso se estará frente a procesos de pensamiento de diverso orden, que van desde la conjetura hasta el juicio documentado. Es necesario conceptualizar para fijar los límites y las diferencias en cada caso. Este tipo de trabajo es muy pertinente en la vía de formar buenos lectores de inferencias e intencionalidades comunicativas. Es recomendable que cada vez que se utilice una de estas palabras o frases, se haga una pausa para reflexionar sobre su sentido y para conceptuar.

# 4.2.1.4.3 LA LECTURA CRÍTICA

Este tipo de lectura explora la posibilidad del lector de tomar distancia del contenido del texto y asumir una posición documentada y sustentada al respecto. Supone por tanto, la elaboración de un punto de vista. Para realizar una lectura crítica es necesario identificar y analizar las variables de la comunicación, las intenciones de los textos, los autores o las voces presentes en estos, así como la presencia de elementos políticos e ideológicos.

Leer críticamente implica también analizar la pertinencia de recursos como el estilo, el tipo de léxico, la estructura textual, en atención al propósito comunicativo. Tomar posición frente a un texto no puede verse como sinónimo de opinar. La opinión sin sustento no puede considerarse un punto de vista fundamentado, pues es claro que si estamos frente a la lectura de un texto, la información que este brinda debe ser el referente para apoyar dicho punto de vista. Dicho en otras palabras, es necesario diferenciar entre la opinión, "a secas" y tomar posición de manera documentada, es decir con referencia al texto.

La lectura crítica, además de trabajar sobre la toma de posición documentada y fundamentada, implica también analizar la pertinencia de aspectos como el tipo de léxico, la forma cómo se estructura el texto, la utilización de recursos gráficos y simbólicos, en función de la intención comunicativa que el texto persigue.

Nótese que estos elementos son trabajados, tanto en la lectura literal como en la inferencial, pero a nivel de identificación y análisis de su significado y su función lingüística y textual. En la lectura crítica se hace análisis de la pertinencia de estos elementos en función de la intención de comunicación o del efecto discursivo y o estético que se desea producir en el lector, esa es la diferencia, pues en este caso estamos frente a un análisis del sentido discursivo de dichos elementos y no sólo de su comprensión.

Desde el punto del análisis del contexto de aparición del texto, la lectura crítica implica reconocer las variables de orden ideológico, político y simbólico presentes en el contexto en que el texto circula, y que son relevantes para completar el sentido del mismo.

Como hemos señalado, la lectura crítica consiste fundamentalmente en tomar posición de manera sustentada y documentada frente a un texto. Lo anterior supone estar en condiciones de identificar los roles y funciones de quienes hablan en los textos, así como las posiciones que cada uno de ellos asume, para luego, como lector, definir un punto de vista.

Aclarando ya nuestro concepto de lectura, es necesario que abordemos la escritura y creemos importante ver la escritura así:

# 4.2.1.5. LA ESCRITURA EL GOCE DE LA IMAGINACIÓN

""la escritura ha de ser importante para la vida" (Vigotsky)

La escritura se considera el más grande invento intelectual creado por el hombre, realizado manualmente o por medios impresos y electrónicos.

Gracias a ella es posible hacer registros, comunicarse, controlar o confluir sobre la conducta de los otros, lo cual supone un efecto de distanciamiento en la medida en que permite trascender las condiciones inmediatas, prefigurar y modificar la acción, evitar que la discusión racional comience desde cero, proseguir discusiones abiertas, ir decantando el conocimiento, facilitar tanto el cuestionamiento como la universalización de las condiciones de valides, rectitud y sinceridad de lo que se dice y construir una identidad cultural menos deleble. (Cfr. Baena y Bustamante. 1992).

La escritura es una actividad intelectual que produce influencias recíprocas: entre las actividades de producción del lenguaje oral y escrito; y entre los artefactos de producción del lenguaje escrito. También produce influencias

reflexivas sobre la manera de percibir, analizar y producir el lenguaje; sobre las capacidades intelectuales de registrar, planificar, corregir y construir lenguaje; y sobre el conocimiento en general (Cfr. Teberosky, 1992). En esta misma perspectiva, ONG (1987:81) expresa: "sin la escritura, el pensamiento escolarizado no pensaría ni podría pensar como lo hace, no sólo cuando está ocupado en escribir, sino incluso normalmente cuando articula sus pensamientos de manera oral. Más que cualquier otra invención particular, la escritura ha transformado la conciencia humana"12.

Esta transformación se hace posible cuando se tiene la oportunidad de producir y comprender textos escritos, de trabajarlos y confrontar ideas con otros textos y con otras personas, proceso que consideramos debe darse en todas las áreas del conocimiento. <sup>13</sup>

Escribir es, de alguna manera, poner fuera todo nuestro pensamiento, la escritura expone nuestro yo. Cuando escribimos mostramos nuestra subjetividad, convirtiéndonos en creadores y espectadores de nuestras obras. De allí el grado de dificultad y a la vez de importancia del proceso de escritura, ya que en ella no sólo es importante la letra, sino la confrontación de las ideas, intenciones que le colocamos a cada proyecto. La escritura es entonces una forma de mirar la calidad de nuestros pensamientos, escribiendo es como conocemos nuestras debilidades, o por el contrario nuestras fortalezas, es aquí donde nos mostramos si en verdad somos críticos, analíticos, creadores o simplemente somos reproductores.

En cuanto a los tipos de texto que se pueden elaborar (afiches, cartas, ensayos, noticias, postales, anuncios, resúmenes, trabajos de investigación, informes, instrucciones, reportajes, entrevistas, cuentos, poemas, textos de opinión) se deriva de un aspecto importante para el tratamiento didáctico en relación a como organizar la diversificación de manera eficaz, que situaciones de comunicación elegir, teniendo en cuenta lo mencionado concordamos con la categorización que hace Mauricio Pérez Abril cuando dice: "si tenemos en cuenta que un discurso es un texto situado en contexto y que responde a intenciones comunicativas y pragmáticas, es comprensible el hecho que el discurso pueda tomar diferentes formas a nivel del escrito, según el interlocutor o el auditorio a quien se dirija, o según la situación concreta de comunicación o el escenario en que opera el discurso." 14

De otro lado al optar por un tipo de escrito, éste, a su vez, contará con una estructura semántica que lo caracteriza, esa estructura determina frente a que tipo de texto se esta. Dicho en otras palabras, los discursos se actualizan en

-

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> ONG, Walter. Oralidad y escritura. México, Fondo de cultura Económica, 1987.

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> TOMADO DE ESCUELA, CONOCIMIENTO Y LENGUAJE ESCRITO. Pág.12

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> PÉREZ, Abril Mauricio.

diferentes tipos de texto, dependiendo de la forma como se organizan, secuencian y entrelazan los enunciados y según el principio lógico que organiza las unidades textuales a nivel global (superestructura); así, se habla de diferentes tipos de textos como: narrativo, explicativo, argumentativo, informativo, para diferenciarlos de los tipos de escritos.

No hay una correspondencia uno a uno entre los tipos de textos, los tipos de escritos y las intenciones comunicativas (tipos de discurso). La distinción entre tipo de escrito, tipo de texto y tipo de discurso es fundamental en el desarrollo de los procesos de escritura, pues corresponden a niveles de trabajo distintos y suponen la apropiación de herramientas de diferente índole.

La configuración del sentido en un texto esta definida por su intencionalidad y no solo por su contenido semántico. O en otras palabras, puede afirmarse que el contexto y la situación de comunicación definen el sentido, e incluso en algunos casos el significado de los textos.

Tipología textual según Mauricio Pérez Abril.

(Tabla 1)

Tipo de discurso	Tipo de texto	Tipo de escrito
(intención comunicativa)	(superestructura)	(actualización del discurso)
Describir	Descriptivo	Noticias, cartas, cuentos, novelas, monólogos, postales.
Explicar	Explicativo	Manuales, libros de texto, conferencias, tratados, resúmenes, reseñas.
Contar	Narrativo	Cuentos, mitos, novelas canciones, fábulas, leyendas, crónicas, diarios.
Persuadir (argumentar)	Argumentativo	Ensayo, disertación, editorial, poema, publicidad, cartas, artículo, cuento.
Exhortar (forzar a)	Instructivo	Recetas de cocina, reglamentos, códigos manuales de empleo de aparatos, instructivos, carta, propaganda.
Informar	Informativo	Boletín de prensa, noticia, carta, tarjeta de invitación, afiche, aviso, telegrama, E mail.
Predecir	Predictivos	Investigación.

Cuando hablamos de producción escrita pensamos en algo muy complicado y muchas veces se debe hacer frente a las frustraciones al enfrentarse con una hoja en blanco, sin embargo partiendo del punto de vista de la reconceptualización de la escritura notamos que es un proceso que podemos acomodar las veces necesarias y lo vemos así:

# 4.2.1.6. PRODUCCIÓN ESCRITA

Escribir es producir textos reales con una intensión y un destinatario real, es producir textos en función de una necesidad o un interés especifico. Por lo cual, utilizamos la producción escrita como proceso de estructuración de textos

significativos que reestructura a la vez la información y los procesos de pensamiento del sujeto escritor. Los elementos escritos por una persona proviene de los conocimientos y experiencias previas y corresponde a los propios esquemas de pensamiento, que se transforman cada vez que se genera un acto escrito, reacomodándose de tal manera que la nueva información entre a formar parte de esta nueva construcción de sentido.

"La producción escrita es el medio más eficaz para la conservación de las ideas, de los individuos que desean dar a conocer sus pensamientos a la posteridad. La producción escrita no es solamente una forma de expresión sino que es también la ordenación lógica de los conceptos formulados. La coherencia de una redacción cualquiera esta dada por la capacidad del escritor de ordenar en su mente las ideas de tal manera que la una dependa de la otra. en organización lógica, por eso, la calidad del contenido guiere decir claridad de la expresión por estar ligado profundamente al pensamiento de la palabra."15 La enunciación del discurso escrito se realiza mediante acciones de redactar. componer, o más específicamente, escribir. Esto significa poner por escrito pensamientos, sentimientos ideas, sensaciones, deseos, etc. Lo que permite obtener logros individuales y particulares. Cuando se realiza el acto de escribir se hace con diversos fines como; informar, plantear una crítica, opinión o punto de vista, para así lograr una reacción en los lectores, es decir la producción de textos va dirigida a un potencial lector y con un propósito definido.

Algunos autores consideran la expresión escrita como una prolongación de la expresión oral. Teniendo en cuenta que la producción escrita exige del escritor ciertas condiciones mínimas que le permitan sustentar las propiedades del texto como:

Concepción clara de lo que se quiere comunicar por escrito, conocimiento y dominio del tema. (Para aprender a escribir no basta con enseñar gramática, hay que leer).

Es por esto que las profesoras Clemencia Cuervo y Rita Flores proponen algunas interpretaciones sobre el proceso escritor en su texto "la escritura como proceso"16

- Escribir es un acto complejo que le impone al escritor tener en claro el contenido, propósito, los destinatarios, la estructura del texto y la forma como hará uso del lenguaje.
- El escritor es conciente de los subprocesos de la escritura, planeación, trascripción, traducción y revisión. Los utiliza y cada vez puede volver sobre cada uno cuando la necesita.

<sup>16</sup> JURADO, Fabio. Los procesos de la escritura, pág. 123.

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> JURADO, Fabio. Los procesos de la escritura, Pág. 65

◆ Al escribir es necesario, organizar las actividades, utilizar diversas estrategias que permitan manejar la calidad de información que se debe procesar, tener claros los datos que se almacenan en nuestra memoria y que son necesarios a la hora de escribir.

Es decir, la escritura es un proceso complejo que nos permite analizar para quien, que y como escribir. Teniendo en cuenta que es un proceso que puedo corregir y mejorar cuantas veces sea necesario.

En notas sobre la lectura y la escritura, Guillermo Bustamante dice sobre la escritura:

- "La escritura puede vehiculizar el deseo de saber, la crítica de la identidad, la capacidad de pensar en si mismo, la profundización en los campos del saber, la reconstrucción del conocimiento, la capacidad de síntesis, el rigor analítico, la precisión; condiciones requeridas, en distinta medida, por el saber, la escuela y el sujeto." 17
- ◆ La escritura se ayuda de la lengua oral pero no se escribe como se habla ya que no existe un isomorfismo entre ellas dos.
- ◆ Escribir es leer y leer es escribir, son actos de consumo y producción que se dan a la par.
- ◆ "Se aprende a escribir y a leer en las practicas comunicativas durante toda la vida, tanto escolar como extra escolar"
  18

Entonces leer y escribir son procesos inherentes que se dan a la par y cada uno se utiliza para nutrir al otro, es decir leyendo es la forma más fácil que tenemos para contribuir en el proceso de la escritura ya que aporta significados, estructuras etc.

En la escritura: proceso semiótico reestructurador de la conciencia, Fabio Jurado plantea:

- ♦ La escritura es un proceso ordenador y cohesionador de los saberes.
- ◆ "La escuela en su relación con la lectura y la escritura debe centrarse en la exploración de las experiencias y deseos de los niños, es decir, desde la narratividad, la competencia comunicativa y los fundamentos de la argumentación infantil" 19.

-

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> JURADO, Fabio. Los procesos de la escritura, pág. 122

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> Ibid., pág.134

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> JURADO, Fabio. Los procesos de la escritura, pag. 63.

◆ Desde la estrategia de las pedagogías invisibles (Berstein) la escritura y el juego permiten que el niño gane autonomía, seguridad y sentido en el hacer.

En síntesis la escritura es un proceso que se divide en planeación, trascripción, y revisión que permite cohesionar los saberes y reestructurar la conciencia, mientras que el sujeto se define en lector y escritor y cuando escribe lo hace sobre experiencias y deseos, dicho proceso hace que gane autonomía, seguridad, sentido del hacer, y placer lúdico.

Para lograr una buena producción de textos es necesario trabajar por fases que permitan establecer un trabajo ordenado y adecuado.

# 4.2.1.7.1. FASES DEL PROCESO DE PRODUCCIÓN ESCRITA

- ♦ Etapa de preparación: consta de la selección, estructuración y organización del tema, además de organizar la información, buscar inspiración o investigar sobre lo que se quiere escribir.
- ◆ Etapa de redacción: es la etapa central en la que se priorizan las ideas, se estructura el texto (se define la cantidad de párrafos la coherencia y estructuración general del texto).
- ◆ Etapa de revisión: también toma en cuenta todas las propiedades, pero además permite la aplicación de acciones para volver a la etapa inicial y examinar el texto resultante con el fin de corregirlo, ampliarlo, precisarlo y pulirlo.
- ♦ Etapa de presentación: hace énfasis en aplicar acciones para atender las propiedades formales; en esta etapa se consideran las técnicas exigidas para la presentación externa del texto construido.

Además también es necesario tener en cuenta las cualidades de un texto:

#### ◆ CLARIDAD:

La cualidad más importante de la producción escrita es que sea clara, es decir, que el lector a quien va dirigido el texto no tenga que esforzarse en entender lo escrito. Es mejor evitar divagar, pues así se demuestra la capacidad de dominio sobre el tema.

#### ◆ FLUIDEZ:

Consiste en la continuidad de una exposición, conduciendo al lector con suavidad, de tal manera que no pierda el hilo conductor del tema tratado. Es aquí donde se pone en marcha la coherencia que está dada por la capacidad de organizar mentalmente o por escrito las ideas en forma tal que la una dependa de la otra con orden lógico, demostrando correspondencia entre el pensamiento y la palabra.

# ♦ SENCILLEZ:

La sencillez del estilo se manifiesta mediante el uso de palabras y frases de fácil comprensión, la naturalidad exige expresiones propias del tema en cuestión.

Para llevar a cabo estos elementos es necesario tener en cuenta el antes y el durante del proceso escritor, ya que producir un texto es un proceso dinámico de construcción cognitiva y psicomotora, ligado a la necesidad de actuar , en el cual intervienen también la afectividad y las relaciones sociales.

Producir un texto es una actividad compleja de tratamiento de diversas informaciones por parte de la inteligencia y se realiza una actividad que tiene en cuenta dos procesos el antes y el durante.

# 1) ANTES DE LA PRODUCCION ESCRITA

- ♦ Identificación de los parámetros de la situación: destinatario, enunciador, propósito y contenido.
- ♦ Elegir un tema para producir un texto escrito, teniendo en cuenta un propósito, las características del interlocutor y las exigencias del contexto.
- Realizar un plan para elaborar un texto escrito.
- Organizar ideas, seleccionar y clasificar, comparar e inferir.

# 2) DURANTE LA PRODUCCION ESCRITA

- ◆ Lingüística textual: macro estructura. (Coherencia textual y coherencia semántica).
- ♦ Lingüística oracional: ortografía de la frase, orden de las palabras o frases.
- ◆ Lingüística de la micro estructura (palabras, sílabas, letras).

Además que se debe tener en cuenta los siguientes elementos:

- a) Utilizar su vocabulario teniendo en cuenta el contexto del texto escrito que se realizará.
  - ◆ Emplear un vocabulario pertinente y amplio.
  - ◆ Manifestar buen uso de nombres, pronombres, adjetivos, adverbios verbos.
  - Utilizar frases precisas en diversos contextos.
  - ♦ Enunciar ideas con sentido de acuerdo con el tema que se está planteando.
  - ♦ Interactuar pertinentemente con otros escritos inmersos en su contexto escolar expresando interrogantes y aportando ideas.
  - ◆ Producir textos escritos, que responden a diversas necesidades comunicativas y que sigan un procedimiento estratégico para su elaboración.

Para lograr un buen manejo a la hora de escribir no solo se tienen en cuenta los aspectos vistos sino también las competencias comunicativas que los estudiantes deben desarrollar según el MEN, por lo cual hacen parte de nuestro trabajo.

# 4.2.1.8. COMPETENCIA COMUNICATIVA

Con reiterado énfasis se habla a comienzos del nuevo siglo de la importancia de desarrollar competencias en los estudiantes, aunque no se expresa claramente a que se opone "enseñar competencias ". Es evidente que entre los docentes existe la necesidad de giro en el paradigma educativo.

El termino competencia no proviene de la educación, sino que es importado desde la lingüística, la psicología y la teoría de la administración. Sus antecedentes más relevantes son:

a) El concepto de competencia lingüística de Noam Chomsky, expuesto en "estructuras sintácticas" (1957) y "aspectos de la teoría sintáctica" (1967). Dice: "la competencia lingüística es la capacidad con que cuenta un hablante oyente ideal para producir enunciados y frases coherentes". Chomsky parte de la base de que todos los seres humanos contamos con el conocimiento tácito de la estructura de la lengua (en sus diferentes niveles: sintáctico, semántica, fonético, morfológico), estructura que permite producir y reconocer enunciados gramaticalmente validos. Esto es, que en cada lengua organizamos enunciados lingüísticos según presupuestos cognitivos predeterminados: sintagma nominal más sintagma verbal (con sus variantes). Así, decimos, "que bueno sería ir de vacaciones a Medellín" y no "Medellín a vacaciones bueno de ir sería que".<sup>20</sup>

El concepto de competencia comunicativa utilizado por Dell Hymes fue enunciado en un ensayo suyo en 1972<sup>21</sup>. La competencia comunicativa se refiere al uso del lenguaje en actos de comunicación particulares, concretos y sociales e históricamente situados. Hymes enriquece el contexto de competencia porque le introduce un elemento pragmático o socio-cultural (que supera al homogéneo de Chomsky). Por decirlo de modo simplificado: aprendemos a utilizar el lenguaje según el contexto verbal, real en que vivimos. Si el lenguaje esta apartado de la vida, de la realidad de las personas, pues no será significativo. Como lo ha señalado un estudioso del problema."Las unidades de análisis que se derivan de este planteamiento, más que enunciados lingüísticos, se refieren ya a actos de habla, inscritos en actos de comunicación reales, en los que los aspectos sociales, éticos y culturales resultan centrales".<sup>22</sup>

En educación el concepto de competencia ha sido definido como:

- Saber hacer en contexto.
- ♦ Capacidad para poner en escena una situación problemática y resolverla.
- ◆ Conjunto de valores, contenidos y habilidades que la sociedad exige que desarrollen los educandos.

Según el diccionario de lingüística aplicada de Logman (1985), la competencia comunicativa es "la habilidad no solo de aplicar de las reglas gramaticales de una lengua con el fin de formar oraciones gramaticales correctas, sino también la habilidad de saber cómo, cuándo y con quién usar estas oraciones"<sup>23</sup>

La competencia comunicativa es condición esencial para lograr interactuar objetiva, escolar y subjetivamente. En la ley general de educación (ley 115 de 1994), uno de los objetivos principales de la educación básica en el ciclo de primaria, establece que los estudiantes deberán desarrollar: "habilidades

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> Citado en Martha Stone Wiske (comp.). enseñanza para la comprensión, Paídos, Barcelona, 1999, Pág. 35.

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> DELL Hymes. "Acerca de la competencia comunicativa". Traducción al castellano en Forma y Función. Nº 9, 1996, Bogotá, Departamento de Lingüística de la universidad Nacional.

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> PERZ Abril Mauricio, en lineamientos curriculares lengua castellana, MEN Libros y Libros, Bogotá 1998. Pág. 46.

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> Citado en el documento de trabajo, Secretaría de Educación del Distrito, Bogotá, 1997, Pág.14.

comunicativas básicas para leer, comprende, escribir, escuchar, hablar y expresarse correctamente lengua castellana y también en lengua materna, en el caso de los grupos étnicos con la tradición lingüística propia, así como en el fomento de la afición por la lectura" (art. 21, num. C.)

De modo simplificado, la competencia comunicativa debe permitir a los estudiantes:

- ♦ Leer comprensivamente.
- Escribir expresivamente.
- ♦ Elaborar discursos orales significativos.

Tanto el Servicio Nacional de Pruebas perteneciente al ICFES. Como la secretaría de Bogotá, han acogido la propuesta de los profesores Fabio Jurado, Mauricio Pérez Abril, y Guillermo Bustamante, de evaluar la competencia comunicativa mediante dos tipos de pruebas objetivas:

- a) La comprensión de lectura de diversos tipos de textos (informativos, narrativos, explicativos, icónicos, instruccionales). En esta comprensión se evaluaran tres niveles de lectura. Nivel literal (¿Qué dice el texto en su nivel superficial?), nivel inferencial (¿Qué información se deduce a partir de lo que dice el texto?), nivel critico ínter-textual (¿Cuáles son las intenciones generales del texto?).
- b) La producción de un texto escrito que tenga características de coherencia, cohesión, y responda con sentido de pertenencia y el uso de un modelo textual que se ajuste a la situación comunicativa solicitada informar, explicar, describir, enumerar, etc.

#### 4.2.1.8.1. EL ENFOQUE CONSTRUCTIVO SIGNIFICATIVO DEL LENGUAJE

Tras la publicación a mediados de 1998 de los lineamientos curriculares para el área de lengua castellana, existe una evidente preocupación tanto del MEN, como de diversos teóricos de la lengua y profesores en general, por transformar las prácticas pedagógicas de ésta área de estudio.

El diccionario de la Real Academia de la Lengua define la palabra Lineamiento como "pauta, guía línea general de acción".en este sentido, el documento elaborado por el MEN pretende "plantear unas ideas básicas que sirvan de apoyo a los docentes en sus definiciones referentes al desarrollo curricular, dentro del PEI". En consecuencia la tarea del estado consiste producir "mínimos" proyectivos que deben ser alcanzados por todas las instituciones educativas de educación básica y secundaria del país, pero sin interferir con los

procesos específicos que cada institución quiera lograr según su contexto pedagógico, cultural esto es, según los objetivos de su PEI.

El documento, en líneas generales, propone superar los viejos modelos curriculares contenidistas, sustituyéndolo por un currículo flexible, amplio, acomodado a circunstancias específicas de aprendizaje, es decir, un currículo que opere como hipótesis de trabajo.

Aquí toma fuerza el trabajo de desarrollar la competencia comunicativa a través de los Proyectos Pedagógicos de Aula (PPA) que permiten hacer una planeación flexible y consolidan los presupuestos del aprendizaje significativo al relacionar la escuela con la vida, el conocimiento con la práctica cotidiana y los procesos de aprendizaje. Desaparecería, entonces el maestro "dictador de clases" y entraría en escena un maestro que problematiza, que asume el papel de mediador social y cultural, esto es, el maestro que construye saber para el cambio.

Como se refiere el enfoque comunicativo significativo recoge los aspectos más positivos de los dos aspectos más positivos de los dos enfoques anteriores el filológico y el semántico comunicativo y los integra en una nueva búsqueda: el desarrollo de la competencia comunicativa.

El enfoque constructivo significativo supone un avance relevante en la didáctica de la lengua castellana, ya que establece una relación activa y directa entre el lenguaje y la realidad. De nada vale saber contenidos por contenidos mismos, si estos no estimulan los tres ejes señalados de la competencia comunicativa: la lectura comprensiva, la escritura significativa y la elaboración de discursos orales significativos.

En definitiva la tarea del área de la lengua castellana consiste en sentar las bases para formar un estudiante que manifieste por escrito argumentativa, creativa y coherentemente lo que piensa, lo que cree, lo que siente, lo que aporta en el análisis de una sociedad en crisis.

#### 4.2.1.9. SUBCOMPETENCIAS DE LA COMPETENCIA COMUNICATIVA

El aprendizaje significativo del lenguaje implica que este tenga sentido y sea utilizado para fines específicos en la realidad escolar, familiar, laboral, intersubjetiva, etc. El desarrollo de la competencia comunicativa de cada estudiante se apreciará siempre en un texto escrito y estos pueden ser de varios tipos; las subcompetencias son:

# 1. LA COMPETENCIA SINTÁCTICA:

En esta competencia los estudiantes desarrollan destrezas para manejar las estructuras sintáctica, morfológica y fonética de la lengua. Los temas relacionados con género y número, concordancia, la oración simple, la clasificación de las palabras dentro de la oración, el sintagma nominal y verbal,

entre otros, serán trabajados en esta área, pero no de modo memorístico sino aplicado de los textos escritos que produzcan los estudiantes.

#### 2. LA COMPETENCIA TEXTUAL:

Las intenciones comunicativas se aprecian en el tipo de texto escogido para hacerlo. Es tarea de la escuela fomentar el reconocimiento de tipos de textos en situaciones comunicativas significativas.

## 3. LA COMPETENCIA ENCICLOPÉDICA:

Que deberá tomar en consideración los saberes previos y los intereses temáticos e informativos de los estudiantes, a través de esta competencia se fomenta la adquisición de conocimientos generales.

## 4. LA COMPETENCIA SEMÁNTICA:

Que procurará establecer el corpus lexical, el diccionario que manejan los estudiantes y ampliarlo mediante idiolectos y lenguajes especializados, que enriquezcan su vocabulario y en general su grado de presición semántica.

# 5. LA COMPETENCIA PRAGMÁTICA O SOCIO CULTURAL

Cuyo interés radica en vincular la lengua con el entorno lingüístico socio cultual de los estudiantes. Busca comprobar si efectivamente hay un uso activo de la lengua en contextos comunicativos significantes, esto es, si logran ser expresivos, describir lo que sienten, denominar la realidad, proponer soluciones a problemas intraaula y del entorno educativo.

# 6. LA COMPETENCIA ORTOGRÁFICA:

En el centro de los conflictos relacionados con la escritura se encuentra la ortografía, su sobre valoración ha perjudicado a los estudiantes ya que fomentan los temores que finalmente se reflejan en actitudes improductivas de la escritura.

Es por esto que se debe dar importancia al escrito en primera instancia y posteriormente en forma significativa con los mismos estudiantes corregir la ortografía.

#### 7. LA COMPETENCIA LITERARIA:

Mediante el fortalecimiento de esta competencia se sensibiliza estéticamente a los estudiantes a través de la lectura, el análisis y recreación de obras adecuadas a su edad y a sus intereses.

#### 8. LA COMPETENCIA ORAL Y DISCURSIVA:

A través de esta competencia se pretenden formar y fortalecer habilidades tanto de expresión oral como discursivas o argumentales, como: expresión oral, gestualización expresiva, relación palabra cuerpo, fluidez verbal perder progresivamente el miedo a hablar en público, destreza para improvisar oralmente un discurso sustancial.

Para definir los aspectos a evaluar en la producción textual con los niños del grado cuarto del Colegio Campestre Creando Sueños se tuvieron en cuenta dos campos: competencia textual que reúne las competencias semánticas y gramaticales y la competencia pragmática. Con base en estas dos competencias, los estándares básicos en lenguaje y nuestros conceptos construimos una rejilla de evaluación que permite contar con categorías teóricas muy concretas desde las cuales analizar los textos producidos por los estudiantes.

De otro lado es importante anotar que sea han acordado unas categorías de análisis y a su vez unos niveles teniendo en cuenta que los estudiantes realizaron sus trabajos en forma de procesos.

Para evaluar la producción textual se definieron dos categorías: coherencia y cohesión, a las que corresponden unas subcategorías. Para evaluar la dimensión pragmática se definieron dos categorías: intención y superestructura, a las que corresponden dos subcategorías. Para cada categoría se definieron unas condiciones mínimas. De este modo se establecieron los niveles de competencia.

#### **NIVEL A**

Es un nivel básico, se considera que se cumple con este nivel si se comunica una idea de tal manera que no falte ni sobre ninguna palabra u oración, los cuales estén segmentados y se tengan algunos aspectos gramaticales.

## **NIVEL B**

Se considera que un texto cumple con este nivel si además de cumplir con las condiciones del nivel A, se establece continuidad de la exposición sin perder el hilo conductor del tema tratado.

#### **NIVEL C**

Se considera que un texto cumple con este nivel si además de cumplir con los dos anteriores utiliza signos de puntuación para establecer relaciones entre las unidades de significado y los enunciados.

# **NIVEL D**

Se considera que un texto cumple con este nivel si además de cumplir con los tres niveles anteriores responde a la intencionalidad comunicativa requerida y si cuenta con la estructura del tipo de texto.

Rejilla de evaluación de los docentes investigadores: (Tabla 2)

COMF	COMPETENCIA						
tipo d cohes constr organ lingüís	TEXTUAL: Las intenciones comunicativas se aprecian en el tipo de texto escogido teniendo en cuenta la coherencia y la cohesión. Entendiendo la coherencia como la cualidad de construir una unidad global de significado teniendo en cuenta la situación de comunicación.				ncia para en una omunicación, a una eleccionando o de acuerdo		
Cate- goria					TICO, MÍ RITO	¿QUÉ Y PARA QUÍEN ESCRIBO?	
Sub cate- goría	1 PRESI- CIÓN	2 SEGMEN- TACIÓN	3 FLUIDEZ	4 GRAMÁ TICA	5 PUNTU ACIÓN	6 CLARIDAD	7 SENCILLEZ
Con- dicio- nes	Comunica una idea de tal manera que no falte ni sobre ninguna palabra u oración para su compren- sión.		Consiste en la continui- dad de la exposi- ción conducien do al lector con suavidad de tal manera que no pierda el hilo conductor del tema tratado.	Se tiene en cuenta aspec- tos grama- ticales como: tiempos verbales nombre, pronom- bre, adjetivo, etc.	Evidencia las relaciones entre frases o proposiciones mediante el uso correcto de los signos de puntuación en su uso adecua do.	posible lector y responde a los aspectos formales y conceptuales de cada situación de comunicación: narrar,	mediante el uso de palabras y
NI- VEL			A		В		
							С

# 4.2.2. ASPECTO PEDAGÓGICO

#### 4.2.2.1. CONSTRUCTIVISMO Y EL PROCESO LECTOR Y ESCRITOR

Este enfoque pedagógico plantea que el verdadero aprendizaje humano es una construcción de cada individuo que logra modificar su estructura mental, y alcanzar un mayor nivel de diversidad, de complejidad y de integración, es decir, el verdadero aprendizaje es aquel que contribuye al desarrollo de las personas, por esto el desarrollo no se puede confundir con la mera acumulación de conocimientos y experiencias discretas aisladas contextualmente. En este sentido la actividad se convierte en el eje articulador de todo el proceso educativo, donde el hacer y experimentar son actividades esenciales a través de las que el niño aprende, partiendo de sus intereses y necesidades con las cuales el niño auto construye y protagoniza su proceso de aprendizaje.

El constructivismo además sostiene que el individuo no es solo un producto del ambiente ni un simple resultado de sus procesos internos, sino una construcción propia que se va produciendo día a día como resultado de la interacción entre estos dos factores: ambiente y procesos internos. El conocimiento que construye un individuo no es una copia de la realidad, sino una construcción del ser humano, que se realiza con los esquemas que ya posee, y la relación con el medio que lo rodea.

Por lo anterior, el trabajo escolar debe orientarse de tal manera que partiendo del conocimiento que acerca de su lengua tenga cada uno de los estudiantes, se avance en el logro de un desarrollo comunicativo que los transforme, cada vez en mejores usuarios. Este proceso de alfabetización se centra en los procesos intelectuales de construcción más que en los aspectos mecánicos y memorísticos.

A partir de este enfoque se busca una nueva forma de entender el proceso a través del cual el niño se apropia del sistema de escritura y de la lengua escrita mediante el desarrollo cognitivo y de la interacción con el mundo de los textos. Es por esto que se ha generado una didáctica basada en la planificación y ejecución de proyectos de aula insertos en situaciones reales de comunicación en donde los alumnos participan como lectores y productores de textos. Además que impliquen la lectura y escritura de textos reales con destinatarios reales.

Emilia Ferreiro y Ana Teberosky (1980) afirman que "la clave esta en conocer las hipótesis de los niños sobre qué es y cómo se construye la escritura, y que dichas hipótesis se presentan en forma secuenciada y sistemática en todos los

niños".<sup>24</sup> Esto permite que los estudiantes se motiven a escribir según sus propias hipótesis, además poniéndolos en contacto con textos de uso social y reflexionando acerca de ellos. Los libros de cuentos, folletos, carteles, afiches, cartas, etc.

Por lo tanto, "la enseñanza debe ser constructiva, eminentemente creativa, no monopolizada por un maestro ni predeterminada por una progresión de letras o de ejercicios, el lenguaje humano debe percibirse en un sentido amplio, la lengua escrita y el mundo fascinante de la palabra, y el sujeto que aprende sabe mucho antes de llegar a la escuela, razona, piensa y aprende de manera inteligente y activa."<sup>25</sup>

Desde este enfoque asumimos que el sujeto es un activo constructor de su conocimiento: el saber no viene dado desde fuera sino que debe proporcionárselo a sí mismo a través de la interacción tanto física como mental. Para que la alfabetización tenga realmente sentido y sea un proceso interactivo, la escuela debe trabajar con el contexto de sus alumnos, con historias e intervenciones de los mismos niños. Analizar qué representaciones e hipótesis sobre el sistema de escritura tienen los niños, es muy importante para el profesor porque le señalará el camino del cómo actuar, intervenir, y organizar actividades que favorezcan la reflexión del niño sobre la escritura, porque es pensando que él aprende.

#### 4.2.2.2. PROYECTOS DE AULA

En Colombia la nueva Ley General de Educación (1994) impuso los proyectos pedagógicos y los definió así:

"El proyecto pedagógico es una actividad dentro del plan de estudios que de manera planificada ejercita al educando en la solución de los problemas cotidianos, seleccionados por tener relación directa con el entorno social, sociocultural, científico y tecnológico del alumno. Cumple la función de correlacionar y hacer activos los conocimientos, habilidades, destrezas, actitudes y valores logrados en el desarrollo de diversas áreas, así como la experiencia acumulada.

La enseñanza prevista en el artículo 14 de la ley 115 de 1994, se cumplirá bajo la modalidad de proyectos pedagógicos. Los proyectos pedagógicos también podrán estar orientados al diseño y elaboración del producto, al aprovechamiento de un material o equipo, a la adquisición de dominio sobre una técnica o tecnología, a la solución de un caso de la vida académica y en general al desarrollo de intereses de los educandos que promuevan su espíritu investigativo y cualquier otro propósito que cumpla los fines y los objetivos en el

<sup>25</sup> PIAGET Jean, desarrollo y aprendizaje, articulo traducido por Félix Bustos, ED. Mined, Santa Fe de Bogota, 1992

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> Ana Teberosky y Emilia Ferreiro. construcción de la lengua en la escuela. Fundación universitaria los libertadores

proyecto educativo institucional." Como vemos el concepto de proyecto puede tener múltiples acepciones. Pero más aún su concepto más cotidiana, la que manifestamos cuando refiriéndonos a nuestra vida decimos "mi proyecto es..." en el sentido de deseo de emprender la consecución de un propósito, de proponernos algo, traslada al contexto escolar exige que lo que allí se haga sea significativo para quienes lo realizan, que todos participen en la toma de desiciones, organización y evaluación de lo que se trabaja. Y esto no es lo que habitualmente sucede en las instituciones escolares. Por eso, introducir el trabajo por provectos en las escuelas no es sólo una un asunto técnico, implica cambios en la forma como se establecen las relaciones de poder, de saber, y de afectividad entre autoridades educativas maestros, alumnos, padres de familia y comunidad educativa en general. Exige ambientes de trabajo cooperativo, solidario, tolerante, en los que permanentemente se practique la democracia, la valoración de la diferencia y la responsabilidad. Además de las contribuciones en relación con los aspectos antes mencionados, la introducción del trabajo por proyectos en la vida escolar tiene como propósito ser una herramienta para el aprendizaje, un modo, un modelo de desarrollo de, los currículos escolares, lo cual incluye contenidos actitudinales, conceptuales y procedimentale. Para lograr este propósito el concepto de proyecto como estrategia pedagógica, más exactamente como pedagogía es comprendido como:

- Un proceso completo: no se trata sólo de la elaboración del plan, incluye desde la gestación de la idea de lo que se va a hacer, hasta su culminación y evaluación.
- ♦ Un proceso intencional: es fundamental que se explicite, que sea claro el qué, cómo, cuando, dónde, para qué y por qué del proyecto.
- ♦ Un proceso lo más conciente posible: como se trata de vivir una experiencia de aprendizaje, las actividades deben ser reflexionadas, los resultados analizados, los procedimientos revisados y todo esto exige un control lo más conciente posible, un monitoreo que no solo es labor del maestro.

De acuerdo con esta conceptualización, la desición de realizar un proyecto tiene que ser lo más colectiva posible, un propósito compartido, explícito, sentido; por ello, definirlo, planificarlo, asumir responsabilidades para su desarrollo, evaluarlo en sus mecanismos y contenidos. Por lo anterior, el trabajo por proyectos además de ser una herramienta cognitiva también es una herramienta meta cognitiva: permite aprender sobre el aprender. Por eso mismo no puede ser sólo activismo. Su pretención es articular los esfuerzos de los niños y de sus maestros para apropiarse de nuevos aprendizajes, cada uno aporta lo que sabe pero la participación de todos es importante de que se asuma el proceso educativo como construcción compartida y en general, que en las escuelas se vivan procesos educativos significativos en los que se ve en

la necesidad de asumir retos y responsabilidades, así al mismo tiempo se propicia una forma de aprender a aprender, de desarrollar estrategias para enfrentar colectiva y organizadamente problemas de la vida escolar. <sup>26</sup>

El proyecto pedagógico de aula es un proceso dinámico y complejo de cambio que surge la mayoría de las veces, por la confrontación entre la realidad que se tiene y la que se desea, o ante la conciencia de situaciones problemáticas y la necesidad de resolverlas. En el área del lenguaje, numerosas investigaciones han revolucionado las concepciones del paradigma conductual que domina el aprendizaje de la lectura y escritura, partiendo de la reflexión y análisis del quehacer pedagógico del maestro, en pro del fortalecimiento de las competencias comunicativas a fin de que el estudiante construya saberes, significados y sentidos a través de la interacción con la realidad, y sean lectores y escritores críticos asumiendo una posición frente a distintas situaciones comunicativas.

Asumiendo la trascendencia del proceso de adquisición del lenguaje, nos hemos interesado en trabajar en pro del fortalecimiento de la producción escrita en los niños, articulándola con los textos que circulan a su alrededor mediante proyectos pedagógicos de aula construidos por los protagonistas de este proceso investigativos (estudiantes y docentes), que tiene como objetivo conducir a los niños hacia otra visión y que usen la escritura como herramienta esencial de progreso cognoscitivo y personal desde un enfoque diferente al tradicional y cercano a las necesidades e intereses de los estudiantes, Josette Jolibert y su equipo de docentes de Valparaíso proponen la siguiente rejilla como forma de organizar un proyecto pedagógico.<sup>27</sup>

Rejilla de Josette Jolibert y equipo de docentes de Valparaíso (Tabla 3)

FASES	ACTIVIDADES	ORGANIZACIÓN	ROL DEL DOCENTE	ROL DEL ESTUDIANTE
1	Planificación de proyecto, objetivos, temas, responsables, calendario, recursos.	Colectivo	Estimular las propuestas y los intercambios entre estudiantes.	Proponer y argumentar.
II	Realización de las tareas de grupos. Momentos de evaluación.	Grupo o individuos Colectivos.	Ayudar a conseguir los materiales. Apoyar la organización del trabajo.	Leer y realizar los textos o materiales necesarios

<sup>27</sup> INOSTROZA de Celis, Gloria. Aprender a formar niños lectores y escritores. Dolmen Educación. Pág. 134 - 135

45

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> Tomado de el trabajo por proyectos y la enseñanza y el aprendizaje del lenguaje escrito en la educación primaria. Gloria Rincón Bonilla. Págs. 9,10, 11, 12 y 13

III	Realización Terminal del objeto del proyecto a través de una propuesta en común. Socialización.	Grupo	Acompañante y guía en la toma de decisiones	•
IV	Evaluación de proyecto.  ◆ Del logro de los objetivos del proyecto.  ◆ De la planificación de las tareas (que funciono a nivel de los estudiantes y el docente.	Colectivo (preparado mediante evaluación individual y/o grupal).	Dirigir la evaluación identificando los logros obtenidos.	Reflexionar y opinar. Proponer elementos para el próximo proyecto.
V	Evaluación de los aprendizajes realizados durante el proyecto a nivel de comportamientos sociales, competencias lingüísticas.	Colectivo preparado por trabajo.	Ayudar a identificar los aprendizajes	Hacer la reflexión crítica de lo trabajado.

#### 4.2.3. ASPECTO INVESTIGATIVO

## 4.2.3.1. INVESTIGACIÓN ACCIÓN

El presente trabajo de investigación, se a basado en los parámetros de la investigación Acción (IA); Es investigación acción por que el proceso se realiza en todo momento con la comunidad educativa y su validación tiene la total aprobación de la misma, en consecuencia, la IA asume que es necesario involucrar a todos los actores de una problemática en la generación de su propio conocimiento y en sistematización de su propia experiencia, orientándolos a aprender sobre ellos mismos y su realidad, de igual modo, asimilar el nuevo conocimiento y a encontrar sus propias estrategias para llevar a cabo el cambio. Razones por las cuales la interacción social se convierte en una herramienta valida en los procesos

Se realizara un estudio de la conducta del individuo en relación con otros. Permitiendo realizar una evaluación sistemática del tipo de interrelación que se está generando y a partir de ello, la evaluación sobre las necesidades de los estudiantes. Especialmente aquellos que se refieren a los contextos relacionales (clima institucional y clima de aula) que inciden en él escenario, de la cultura escolar (normas, procedimientos, reglas, etc.) juega un rol central como factor influyente.

La investigación esta dentro de las técnicas cuantitativas y cualitativas porque los resultados que obtenemos son porcentajes e índices sobre la

posición que tienen los individuos dentro del grupo y desde esta perspectiva, la realidad social es vista como una construcción colectiva de sentido, como un tejido de relaciones y representaciones culturales siempre cambiantes y complejas.

El tipo de investigación de este estudio, es descriptivo, porque va a permitir conocer las características de interacción social escolar entre miembros de dicha problemática que se orienta al conocimiento de la realidad tal como se presenta en una situación espacio - temporal dada.

# 4.2.3.2. INVESTIGACIÓN HISTÓRICO HEMENÉUTICA

La hermenéutica es una técnica, un arte y una filosofía de los métodos cualitativos (o procesos cualitativos), que tiene como característica propia interpretar y comprender, para desvelar los motivos del actuar humano.

La realidad subjetiva, metafísica y psicológica del hombre seguía ahí, a pesar de su negación por las ciencias naturales. Por ello, los procesos hermenéuticos de conducir, comunicar, traducir, interpretar y comprender los mensajes y significados no evidentes de los textos (libros) y contextos (historia, cultura, política, religión, filosofía, sociedad, educación, etc.) del ser humano emergieron con gran resolución y sin importarles la exigencia positivista-cuantitativa de "rigor científico", desde Droysen hasta nuestros días, sin olvidar que algunos hermenéutas se han preocupado por su "sistematización metódica", como sucedió con Dilthey y Weber.

Así, lo que ha caracterizado a las diversas escuelas, corrientes y enfoques de la hermenéutica ha sido su compromiso de conducir mensajes de un texto a un lector, como lo hizo Hermes; de comunicar un mensaje de un sujeto a otro, como lo hace el maestro o el padre de familia a sus pupilos; de traducir y volver inteligible un mensaje de un interlocutor a otro, como el intérprete de otra lengua y, finalmente, de comprender o hacer comprensible el significado y fin de un texto o un contexto entre personas, sustrayéndolos del positivismo, permitiendo recuperar el sentido de la existencia humana.

Gadamer es uno de los seguidores del enfoque hermenéutico centrado en la lingüística, conocido también como el lenguaje como experiencia hermenéutica. Los postulados de este enfoque señalan que el ponerse de acuerdo con el otro es lo más importante y dicho acuerdo se logra mediante el lenguaje. El contexto lingüístico y su medio de operación: la acción comunicativa a través del habla constituye hoy en día el enfoque más importante de la hermenéutica actual.

Al respecto, Gadamer (1993) afirma:

"Ya en el análisis de la hermenéutica romántica hemos podido ver que la comprensión no se basa en un desplazarse al interior del otro, a una

participación inmediata de él. Comprender lo que alguien dice es, como ya hemos visto, ponerse de acuerdo en la cosa, no ponerse en el lugar del otro y reproducir sus vivencias. Ya hemos destacado también cómo la experiencia de sentido que tiene lugar en la comprensión encierra siempre un momento de aplicación. Ahora consideraremos que todo este proceso es lingüístico. No en vano la verdadera problemática de la comprensión y el intento de dominarla por arte —el tema de la hermenéutica - pertenece tradicionalmente al ámbito de la gramática y de la retórica. El lenguaje es el medio en el que se realiza el acuerdo de los interlocutores y el consenso sobre la cosa". <sup>28</sup>

Para Gadamer, la comprensión hermenéutica se concibe y se da a través del lenguaje. Este hecho debería hacer pensar a los educadores que la escuela es un espacio privilegiado de acción comunicativa centrada en el lenguaje; sin embargo, la comprensión humana al parecer no es alcanzada, de ahí sus resultados.

Gadamer (1993; p. 378), promotor del enfoque lingüístico o del lenguaje como experiencia hermenéutica, agrega que ésta tiene tres momentos y son: la subtilitas intelligendi o comprensión, la subtilitas explicandi o interpretación y la subtilitas applicandi o aplicación, incorporada durante el pietismo.<sup>29</sup>.

Para Vico, el sensus communis es el sentido de lo justo y del bien común que vive en todos los hombres, como tercer componente. Estos tres momentos contribuyen a la comprensión, por lo cual resulta ser significativo que los tres reciban el nombre de subtilitas, esto es, que se comprendan menos como un método disponible que como un saber hacer que requiere de una particular finura del espíritu.

Estos tres elementos, junto con la construcción social de los aprendizajes y la acción comunicativa, conforman un movimiento mundial en educación, conocido con nombres como la sociología comprensiva de M. Weber, el constructivismo de L. Vygotsky y J. Piaget y la acción comunicativa de J. Habermas. Aportaciones que constituyen la plataforma del modelo educativo actual, llamado globalmente constructivista-comunicativo, mediante el cual se llevan a cabo cotidianamente ejercicios de comprensión hermenéutica en las comunidades de aprendizaje, cuyo contexto es el aula y el lenguaje, pero quizás haga falta clarificar más sus procedimientos, a fin de mejorar su empleo y por ende, la calidad educativa.

\_

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> Gadamer, Hans-Georg (1993). Verdad y método, t. I. Sígueme, Salamanca. Pág. 461,462

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> Ibid. Pág. 378

# 5. METODOLOGÍA

"La investigación acción es una forma de indagación auto - reflexiva desarrollada por participantes en situaciones sociales (incluyendo las educacionales) con el objeto de mejorar la racionalidad y justicia de: a) sus propias prácticas sociales o pedagógicas. b) su comprensión respecto de esas prácticas y c) las situaciones en que se llevan a cabo. Resulta intelectualmente más fecunda cuando los participantes la emprenden en conjunto, aunque a menudo se hace individualmente, y algunas veces con personas ajenas a la situación"

Kemmis, 1988, p. 42

Para referirnos a la metodología, que es el como de la investigación en primer lugar ubicamos lo que es la investigación Cualitativa, ya que nos permite analizar y realizar hipótesis sobre lo que acontece en la realidad y se fundamenta en el enfoque histórico hermenéutico en el que se tienen en cuenta los conocimientos y experiencias que cada individuo posee, esto porque el método que se adoptó es el de la Investigación acción, que contribuyó con los procesos necesarios en la elaboración de planes de acción por parte de quienes en ella intervinieron, teniendo en cuenta que este método nos permitiría crear un estrecho vínculo entre la construcción del conocimiento y la práctica pedagógica orientada hacia el cambio educativo, en nuestro caso al fortalecimiento de la producción escrita y la comprensión lectora, que caracterizó entre otras cuestiones por ser un proceso que se construye desde y para el quehacer pedagógico, pretendió mejorar la práctica a través de su reconceptualización, al mismo tiempo que procuró una actuación grupal (estudiantes y docentes investigadores) por la que los sujetos implicados colaboraron coordinadamente en todas las fases del proceso de investigación. implicó la realización de análisis críticos de las situaciones v se configuró como una espiral de ciclos de planificación, acción, observación y reflexión.

Para el logro de los objetivos realizamos los siguientes pasos:

- 1. PROBLEMATIZACIÓN:
- 2. DIAGNÓSTICO:
- 3. DISEÑO DE UNA PROPUESTA DE CAMBIO:
- 4. CONSTRUCCIÓN Y APLICACIÓN DE LA PROPUESTA:
- 5. EVALUACIÓN:

OBJETIVO	CONTENIDO	METODOLOGÍA	FECHA
Diagnosticar la lectura y la escritura	TALLER 1 "De nuevo a la escritura y a la lectura"	Para el desarrollo de esta actividad se utiliza el aula de clase, en el que se desarrolla un diálogo ameno entre estudiantes y la docente investigadora, ante la insistencia de iniciar a escribir la docente concertó con los niños realizar un escrito en forma libre para lo que se les entregó el materia correspondiente, se recogen las inquietudes más frecuentes y se sacan conclusiones de la actividad.	Inicio del año escolar 5 al 8 de septiembre de 2007
Reconceptualizar sobre la lectura y la escritura	TALLER 2 ¿Qué leer que escribir?	Teniendo en cuenta las preguntas realizadas en la jornada pasada se procedió a copiarlas en carteleras y a indagar con los niños para resolver las dudas, además se les explica que la lectura y la escritura son procesos que se demoran un poco en perfeccionar y que el uno apoya al otro.	13 de septiembre de 2007
Comprender lo escrito a través de la lectura	PPA 1 "Nuestras palabras son mágicas"	Se realiza una lectura en forma individual y luego colectiva para dar a conocer sobre lo escrito, en este momento cada niño expresa lo que entiende, da su opinión y ayuda para mejorar el texto del otro, posteriormente se vuelve a escribir su texto haciendo las correcciones necesarias.	17 al 28 de septiembre
Generar espacios donde los estudiantes disfruten de la lectura y la escritura.	PPA 2 1ª FASE La receta "Lonche junior"	Con los niños se planeó y organizó una actividad en la que prepararíamos algo de comer, se realizan carteleras donde se escriben las responsabilidades y una nota para los padres.	11 al 19 de octubre
	2ª FASE "Escribiendo nuestra lonche junior"	Durante esta jornada se observaron varias recetas de la biblioteca del colegio, posteriormente se decidió quien escribiría en la cartelera y se procedió a hacerla con ayuda de todos.	25 de octubre 2007
Producir textos , Analizar y socializar los avances en el proceso.	PPA 3 1ª FASE "Comuniqué monos ya"	Aprovechando que en la Institución se realiza el periódico mural por grados, se planeó realizar el periódico mural de cuarto escribiendo nuestras noticias teniendo en cuenta sobre lo que cada uno desea escribir.	Noviembre a diciembre 2007

#### 5.1. PRIMERA FASE: ESTA ES LA REALIDAD

En esta fase presentamos el diagnóstico realizado en el colegio Campestre Creando Sueños, con el fin de realizar la propuesta de investigación "FORMULACIÓN Y EJECUCIÓN DE PROYECTOS PEDAGÓGICOS DE AULA COMO ESTRATEGIA PARA FORTALECER LA COMPRENSIÓN LECTORA Y LA PRODUCCIÓN ESCRITA".

Para lograr un diagnóstico objetivo se realizó una revisión del historial académico de los estudiantes en los que muestran los logros alcanzados, diálogos con los niños y con las directivas del plantel quienes autorizaron el trabajo investigativo en la Institución esta aplicación inició por medio del trato directo con los niños ya que la docente es uno de los investigadores, los registros son consignados en el diario de campo para luego ser analizado junto con los demás registros con la mayor objetividad posible, y así conocer la problemática y poder proponer alternativas que conduzcan al mejoramiento de los procesos de la lectura y la escritura además de aportar al plan de mejoramiento institucional.

De ésta actividad surgieron 10 textos en un primer momento y tres carteleras en el segundo momento de la primera fase, además del inicio de los talleres que después de su análisis permitieron que los investigadores identificaran las categorías y subcategorías, las que soportaban teóricamente los posibles hallazgos. Durante este proceso se seleccionó como muestra a cuatro estudiantes que participaron activamente en la realización de las actividades.

Fecha: 05 – 07 de septiembre 2007

Jornada: tarde Grado: cuarto

Se inició el año lectivo 2007 -2008 con una semana de adaptación o lúdica en la que por distintos medios juegos, cantos, manualidades y diálogos informales las profesoras se acercaron a sus estudiantes; de estos diálogos se obtuvo información de los niños y niñas en los que dejaban notar que se interesan en realizar otras actividades como jugar, ver televisión, oír música, salir de paseo tocar un instrumento mediante expresiones como:

E1: "A mí me gusta jugar fútbol con mis amigos, eso corremos, hacemos goles, meliamos y nos reímos mucho aunque a veces perdemos el partido".

E3: "Yo veo televisión y películas, en mi casa o donde mi abuela y también jugamos con mis primos".

E5: "Yo estoy aprendiendo a tocar el violín, y tengo que ensayar mucho, pero también estoy en patinaje y participo en competencias un día llegue de segunda en mi categoría".

E8: "A mí me gusta escuchar música, bailar y salir a pasear con mis papás, yo siempre voy a todas las fiestas que me invitan".

Se les preguntó entonces que si a ellos les gustaba leer o escribir, a lo que contestaron:

E2: "Yo leo en mi casa cosas del computador y escribo cartas pero a mis amigas".

E4: "Nosotros escribimos lo que la profesora nos dice y ya leí un libro del plan lector".

E 9: "Si escribimos cartas a los amigos, y papás porque ellos no les van a corregir ortografía y no les dice que esto esta mal sino que la reciben y ya."

En este diálogo empezó a surgir en los estudiantes el deseo de escribir a lo que se preguntó si estaban de acuerdo por lo que se realizó una votación y se decidió escribir, la docente investigadora les entregó una hoja de block y les dijo que escribieran lo que quisieran contarle, que eran libres para escribir.

Pasado un rato los estudiantes iniciaron a preguntar ¿Qué escribían? ¿Pero como vamos a escribir? a lo que la docente les explicó de nuevo que podían ellos mismos escoger sobre que hablar que decir o contar, surgió entonces otra pregunta ¿podemos escribir un cuento? la docente les dijo que si deseaban un cuento escribieran un cuento, o lo que quisiera contar.

De las preguntas anteriores pudimos inferir que los niños no estaban acostumbrados a escribir en forma libre, sino que esperaban que la profesora les dictara o les dijera que escribir y como hacerlo, cabe recordar que aunque habido cambios en los procesos de lectura y escritura dentro de la institución, los niños de cuarto están permeados del método tradicional ya que este es el método con el que se les trabajó el aprendizaje de la lectura y la escritura en el colegio. De ahí podemos deducir que la lectura y la escritura no son procesos agradables y significativos para ellos, motivo por el cual lo ven como una rutina académica y sólo del colegio, no para recrearse en los momentos libres.

De esta actividad surgieron textos como:

E # T1: (ver anexos T 1)

lla se acerca el Dia de la amista y miprimo llaseba para brasil para de pronto intentar metrse en el equipo de brasil y le bamos ase una comida para cuan se balla para brasil

Fecha: 10 de septiembre 2007

Jornada: tarde Grado: cuarto

En esta jornada se recordó la forma de trabajar en días anteriores y se introdujo a los niños hacia las preguntas más frecuentes que ellos realizaron en dicha actividad, se dialogó sobre cómo se sintió cada uno frente a lo que escribía y cómo a lo largo del año escolar se iba a trabajar, la docente les pregunto ¿quieren que leamos los textos? a lo que los estudiantes en su mayoría dijeron que sí dos niños no opinaron y tres no querían realizar la actividad por temor a la calificación, por lo cual necesitaríamos unas herramientas que nos permitieran mejorar si era necesario, se insistió en que la lectura y la escritura son procesos que necesitan tiempo y dedicación, y para que todos trabajaran con unas características semejantes se podía establecer unos elementos generales y que estaban en las preguntas que ellos habían hecho anteriormente, la docente escribe en las carteleras las preguntas y pide que cada uno lea despacio y piense en la respuesta.

# Las preguntas fueron:

- ♦ ¿Qué escribir?
- ♦ ¿Cómo escribir? Y
- ♦ ¿Cómo se si está bien lo escrito?

Estas preguntas fueron escritas en carteleras al igual que las respuestas de los niños:

¿Qué escribir? (ver anexo 1)

- ♦ Recetas
- ♦ Cuentos
- Texto libre
- Periódico mural
- Cartas.

¿Cómo escribir?

(ver anexo 2)

- ♦ Un título
- ♦ Con letra clara
- ♦ Ortografía
- Que el texto tenga buen contenido
- Que tenga una estructura inicio, desarrollo y final.
- Que se entienda lo que dice.

¿Cómo se si está bien lo escrito?

(ver anexo 3)

♦ Leyendo lo que escribimos

- ♦ Corrigiendo la ortografía
- ◆ Leer en público lo escrito y corregir según se indique.

Esta actividad nos permitió darnos cuenta que los niños tienen las respuestas a sus propias preguntas y que necesitan que se les ayude a reafirmar la confianza en lo que cada uno conoce, ha experimentado y ha aprendido a lo largo de sus estudios, los niños participaron activamente, cuando se les dijo que no se pretendía calificar o decir que está mal, sino ver como podemos mejorar lo que cada uno trabaje para lo que se necesitaba que se dieran unas pautas para seguir en los próximos trabajos.

Después de esta dinámica un estudiante sugirió:

E10: "profe entonces porque no nos entregas lo que hicimos para leerlos y arreglarlos".

A lo que otra niña agregó:

E5: "pues leamos aquí y todos nos ayudamos y la profe nos dice que cambiar"

La docente interviene entonces a hacer la votación correspondiente y llegan al acuerdo que en la próxima jornada se realizaría una actividad en la que deberían participar les explicó que cada uno debía ayudarle para que fuera más fácil la revisión de los trabajos por lo que se acordó que en la siguiente jornada se releería las producciones anteriores y que volverían a escribir, teniendo en cuenta las sugerencias de los compañeros, profesores y ellos mismos, además dando importancia a la intensión que se tiene para escribir.

## 5.2. SEGUNDA FASE: HACIA LA CONSTRUCCIÓN DE UNA PROPUESTA.

En esta fase se muestra las distintas actividades que se desarrollaron después de la aplicación del diagnóstico que se realizó en el grado cuarto del colegio Campestre Creando Sueños, donde gracias a la labor cotidiana de un miembro de la investigación y los objetivos específicos se logra en caminar a los estudiantes para la construcción de proyectos pedagógicos de aula que permita que halla una buena disposición hacia la lectura y la escritura, además de generar espacios agradables que les permitan a los estudiantes relacionar lo que ellos conocen, saben y quieren hacer con los procesos de producción de textos y la comprensión de los mismos. Para ello se logró definir los objetivos de los proyectos pedagógicos de aula, y lo que se podría trabajar (forma), lo que se encuentra dentro del cronograma de actividades.

Los proyectos pedagógicos fueron elaborados en forma secuencial teniendo en cuenta la teoría y conceptos propuestos en este trabajo y que soportan las categorías y subcategorías, lineamientos curriculares y estándares.

Se realizaron tres proyectos pedagógicos que tenían un objetivo y un debido proceso. Se inicia con el proyecto pedagógico de aula "Nuestras palabras son mágicas" el que permite encaminar a los estudiantes a la construcción de un proyecto de aula y comprender lo que se había escrito a través de la lectura de sus propios textos. Para ello se conduce a los estudiantes al jardín del colegio par estar más relajados en esta actividad se entregan los textos y se dispone un tiempo de 15 minutos para realizar la lectura minuciosa de los textos y 20 minutos para organizar lo que se cree necesario, esta actividad se hace en forma individual. Terminado el tiempo se reorganizó el grupo y se dispuso a hacer la lectura en forma literal de lo que en un primer momento se escribió al resto del grupo, posteriormente cada uno trata de entender sobre lo que se trató el texto leído y quien lee aclaró lo necesario, escuchó las sugerencias que se le hicieron y anota lo que le dicen. Cuando todos han terminado de leer sus textos y recogido la información se acordó en la otra jornada volver a escribir su texto teniendo en cuenta las sugerencias hechas en grupo para mejorar sus textos y volver a leer como había mejorado.

Durante la realización de la actividad se notó el interés que los estudiantes prestaban ya que sabían que todos podían participar y expresarse libremente sin ser calificado ni descalificado además que se valoraba su trabajo por medio de aplausos y las sugerencias que daban sus propios compañeros, lo que los impulsaba a querer escribir de nuevo el texto en forma inmediata; aprovechando este dinamismo se procedió a preguntar por parte de la docente que ahora con que continuaban trabajando a los que los estudiantes y teniendo en cuenta que los niños en jornadas anteriores habían hablado sobre lo que se podía escribir y aprovechando que en las clases de valores se estaba hablando del valor de compartir, se decidió continuar con el proyecto pedagógico de aula "Lonche junior" en el que se planeó realizar en una jornada una lonchera para todos; se inició con lluvia de ideas sobre que comer (ver anexo 4) cuanto tenían que aportar y las responsabilidades de cada uno. Posteriormente se escribió una nota entre todos los niños y niñas para los padres (ver anexo 5) y para no olvidar las responsabilidades se realizó una cartelera.

También se decidió consultar recetas para saber como se escribían y se decidió hacer otra cartelera con la forma de preparar la lonche júnior para exponerla al resto del colegio.

# Cartelera 1 (Tabla 5)

(ver anexo 6)

# Responsabilidades

Responsables	Actividades
Estudiantes en general	Redactar la nota para padres
Luisa y Camila	Traer las notas pasadas en el computador
Daniela	Reunir el dinero
Profesora	Compras
Profesora	Cocinar
Niñas	Pelar las frutas, quitar las envolturas, servir.
Niños	Organizar las mesas, sillas y dejar todo limpio.

# Cartelera 2 (Tabla 6)

(ver anexo 7)

#### LONCHE JUNIOR

#### **INGREDIENTES:**

- ♦ Pan para perros pequeños
- ♦ Salchichas de pollo
- ♦ Mandarinas
- ♦ Gomitas
- ♦ Moras
- ♦ Leche
- Azúcar

#### REPARACIÓN:

- Se retira las envolturas de las salchichas y se cocinan.
- Se parte por la mitad el pan dejando un a parte sin cortar.
- Se licua las moras con el azúcar, agua y leche.
- ♦ Se pelan las mandarinas
- ♦ Se reparten las gomitas y por último

Se sirve y comparte con quien tu desees.

## **NOTA PARA LOS PADRES:**

(ver anexo 5)

Popayán, 16 de octubre de 2007

Señor padre de familia cordial saludo:

Para la realización del proyecto Lonche junior que se va a realizar el próximo 19 de octubre la siguiente lonchera:

- Perro caliente
- Mandarina
- Jugo de mora
- Gomitas

Para participar se debe traer \$2.500 hasta el jueves 18 de octubre. Gracias por su colaboración.

Al llegar el día procedimos a la realización de la LONCHE JUNIOR; luego los niños hablaron sobre que otras recetas podíamos preparar o que habían preparado en años anteriores en clase y se propuso escribir la receta que más les gustara, para luego seleccionar las tres más ricas y fáciles de preparar en el colegio, así que cada uno escribiría su receta como las que se encuentran en los libros de cocina, en su cuaderno; además propusieron hacer las conclusiones de la actividad y ponerlas por escrito, para lo cual se les dio una hoja de block.

Finalizada las actividades los investigadores tuvieron la oportunidad de analizar el trabajo realizado y concluir que de los 13 estudiantes el 100 % quedaron satisfechos con el proyecto pedagógico de aula. Además los estudiantes descubrieron que esta propuesta es una forma de trabajar en la que interactúan todos los entes implicados, se dieron cuenta que sus padres y profesores también aportan en su proceso lector y escritor sin discriminar y en forma significativa ya que no se desecha de antemano sus intereses y se los tiene en cuenta en cada momento puesto que se realiza un proceso de interacción entre sus saberes culturales, intereses, deseos y gustos con un texto en este caso la receta elemento que puede encontrar dentro de su contexto.

Después se dio paso a la posibilidad de manifestar sus sentimientos ante esta forma de trabajo en la que hasta ahora no habían trabajado. Para esta actividad se pactó escribir sobre:

- ♦ ¿Qué les pareció esta forma de trabajar?
- ♦ ¿Qué se facilitó o dificultó?
- ♦ ¿Desean volver a trabajar de esta forma?

Preguntas que los niños respondieron así:

## Texto A

A mi me pareció el ejercicio muy chévere y me dejó una enseñanza que es mejorar la letra.

Uno de niño le da pereza escribir pero a mi me gusta escribir.

Para escribir y leer bien hay que estudiar y poder sacar la carrera adelante.

A mi me gustaría volver a escribir de esto todos los días.

#### Texto B

Me pareció muy divertido el ejercicio y uno aprende más cosas y estaba complicado para escribir porque hay muchas cosas para pensar y nos toca

esforzarnos más para así tener sabiduría, y nos resulta muy divertido saber mucho.

#### Texto C

Chévere y me gusto. Me pareció bien, también el escrito estaba fácil. Leyendo bien, no hacer las cosas a la carrera. Claro es chévere y me gustó hacerlo así.

En estos textos se expresa el agrado que los niños sienten ante la realización de los dos proyectos, la forma cómo se trabajó y la disposición que se tiene para continuar trabajando y fortaleciendo su aprendizaje, además dan muestra de la importancia del conocer el porque es necesario aprender, la forma cómo va ocurriendo ese proceso y que todos pueden aportar para ayudar en el proceso de los demás.

## 5.3. TERCERA FASE: REAFIRMANDO MIS PROGRESOS

En esta fase se realiza el proyecto pedagógico de aula "¡Comuniquémonos ya!" Que es un periódico mural diseñado con los estudiantes a partir de los gustos individuales, se obtienen de esta actividad 18 textos en los que en los primeros textos aparecen las ideas y el tema que se va a tratar, en el segundo se desarrolla la noticia. Este trabajo se desarrolló de manera continua, a pesar de las dificultades de tiempo presentes debido al cumplimiento de actividades institucionales, sin embargo pudimos verificar aspectos positivos como el agrado demostrado por los niños por hacer actividades en las que ellos son quienes toman las desiciones, este elemento nos permitió iniciar el proyecto pedagógico que tubo tres momentos: en el primer momento se realizó una revisión de periódicos, revistas, tanto en la clase como en la biblioteca escolar, para analizar la forma como estaban escritos los artículos e ir dándonos cuenta sobre el tema que se iba a trabajar, en este momento se consulta sobre los textos informativo, las partes de una noticia, ¿Cómo redactar una noticia?.

En un segundo momento se realiza el primer texto en el que se escriben los temas sobre los que se desea redactar la noticia, las ideas que se quieren desarrollar y la posible forma como se estructurara el texto final, de este segundo momento resultaron textos como:

# Texto 1 Ideas:

- 1. el presidente después de tanto tiempo cedio a la zona de despeje para la liberación de los secuestrados
- 2. otros gobiernos de otro paises van a colaborar.
- 3. solamente el encuentro sera por 30 dias
- 4. van a buscar un lugar donde no halla mucha gente civil

#### Texto 2

#### Ideas:

- 1. que son los aviones?
- 2. para que sirven
- 3. clases de aviones
- 4. para que vuelan?

#### Solucion

- 1. los avions estan formados por tres partes
- un conjunto estructural formado por alas, alerones, timon y fuselaje
- el grupo moto propulsor formado por la helice
- equipos como instrumentos de gobierno,enerador,dispositivosnanticongelantes y el tren de aterrizaje
- 2. es un medio de transporte. Al principio Fueron construidos con motor ahora son con trolados por medio de la tecnología computarizada.es un medio masivo, ya que los aviones pueden transportar mucha gente a la vez. son muy rápidos ya que recorren distancias muy largas en muy poco tiempo nos ayudan para ir por todo el mundo estan equipados con todo lo necesario para realizar largos viajes. Encontranmos muchos planes de acuerdo a las necesidades de lo9s usarios.
- 3. existen muchos tipos de aviones
- ♦ avion ligero de helice
- avion de pasajeros
- avion de ataque
- avion militar
- avion de supersonico de pasajeros
- avionetas
- 4. porque el aire por encima va mas rapido y por eso la presion por el lado de abajo es mas grande y empuja hacia arriba el avion

#### Texto 3

# Amor a los perros Ideas:

- Son creación de Dios.
- ♦ Son nuestros amigos.

#### Desarrollo de las ideas:

♦ Hacen parte de la naturaleza, deben ser alimentados, y protegidos.

- Viven en nuestros hogares y son parte de nuestra familia.
- ♦ Porque en el genesis dise que Dios hiso a los animales
- ♦ Porque estan con nosotros siempre y nos hacen felices

Podemos notar el interés espontáneo que poseen los niños de escribir sobre temas que les causa curiosidad o agrado, además que se están apropiando de el proceso de producción de un texto en el que se tienen en cuenta aspectos como: el qué, el como, para qué y para quien va a ser escrito un texto, la intensión de lo que se va a trabajar y la posible estructura que va ha tener.

En el tercer momento se redactan los artículos, se revisa teniendo en cuenta los aspectos trabajados en los PPA anteriores como relectura, análisis y reescritura, se obtienen textos como:

Texto
Articulo T 1B
Zona de Encuentro

El presidente Alvaro Uribe dio un giro y acepto concretar una sona de encuentro con la FARC para la busqueda de un acuerdo humanitario, serian 150 km2 por 30 dias en un sector rrular con poca población civil y sin armas el comisionado de paz y de la iglesia catolica tienen ahora la mision de acordar el sitio con la guerrilla.

Texto Artículo T2B Aviones de carga

Los aviones utilizados para llevar muchas toneladas de carga se llaman hercules.

Estos aviones estan dotados de una infraestructura amplia,tienen en tanques grandes en los cuales pueden almacenar cantidades de combustible que les permite recorrer grandes distancias el ejercito de Colombia posee varios de estos aviones, ellos los utilizan para transportar soldados y armamento tambien se se utilizan por su gran capacidad para llevar ayudas a las partes donde han ocurrido grandes catastrofes y para misiones humanitarias

Texto

Artículo T3B

Mi perro es el mejor

Hacen parte de la naturaleza, para cuidarlos debemos alimentarlos y protegerlos, ellos sierre van a estar junto a nosotros pues algunos viven en nuestros hogares y son parte de nuestra familia.

Dios fue el que creo los animales porque en el genesis dice, ellos siempre estan con nosotros y nos hacen felices por eso ¡Ama a los perros!

En estos textos se nota que hay un esfuerzo intelectual por comunicar a través de la escritura un tema de interés, hay una intensión pragmática por comunicar una idea, es decir los estudiantes tienen intensión de interactuar a través de sus textos con posibles lectores, compañeros, docentes, padres de familia.

Terminadas las actividades planeadas se realizó el correspondiente análisis de las producciones por parte de los estudiantes y se organizó teniendo en cuenta las categorías propuestas en nuestro marco teórico.

# 6. ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE LA INFORMACIÓN

Para realizar el análisis e interpretación de la información se tomó en cuenta aspectos conceptuales como el diseño del cuadro de evaluación propuesta por los pedagogos Mauricio Pérez Abril, Fabio Jurado y Guillermo Bustamante, además de las competencias, nuestro marco de conceptos y la formulación del problema ¿CÓMO LOS PROYECTOS PEDAGÓGICOS DE AULA, FORTALECEN LA COMPRENSIÓN LECTORA Y LA PRODUCCIÓN ESCRITA? Ya que estos elementos buscan iniciar dentro de la Institución nuevas alternativas para los procesos lector y escritor.

Para el análisis de las producciones de los niños se organizaron las categorías de la siguiente manera.

#### 6.1. CATEGORIAS DE ANALISIS DE LA PRODUCCION ESCRITA

Se crearon dos categorías con base en la rejilla de evaluación propuesta en el marco conceptual para analizar e interpretar la información que arrojaron los proyectos pedagógicos de aula, estas son:

- ORDENANDO MIS IDEAS, en la cual se tuvo en cuenta la comprensión, separación de frases, continuidad del texto escrito, buen uso de los signos de puntuación y los aspectos gramaticales.
- 2. PENSEMOS EN LOS DEMAS, donde se tuvo en cuenta la intencionalidad y la superestructura.

Cabe aclarar que en el proceso de investigación desarrollado se pueden reconocer tres fases o etapas fundamentales: diagnostico inicial, intervención y evaluación. Estas fases no se dan de manera lineal durante su desarrollo sino que se entretejen según las necesidades que se van presentando durante el proceso.

#### 6.1.1. ORDENANDO MIS IDEAS Y PENSEMOS EN LOS DEMAS

Retomando las ideas inicialmente expuestas, esta categoría comprende de la producción escrita lo referente a: coherencia y cohesión donde el estudiante debe construir por lo menos un enunciado el cual debe tener concordancia entre sujeto- verbo y, la intencionalidad y la superestructura.

## 6.2.1. DIAGNOSTICO INICIAL: "NUESTRAS PALABRAS SON MAGICAS"

Esta fase se inicio el día 5 de septiembre hasta el 28 del mismo mes. Para el desarrollo de esta actividad se tubo en cuenta una revisión del historial académico de los estudiantes en los que muestran los logros alcanzados y las dificultades encontradas, diálogos con los niños y con las directivas del plantel

quienes autorizaron el trabajo investigativo en el plantel. Se utilizó el aula de clases para desarrollar un diálogo ameno entre estudiantes y los docentes investigadores, ante la insistencia de iniciar a escribir lo docentes concertaron con los niños realizar un escrito en forma libre para lo que se les entregó el material correspondiente, se recogen las inquietudes más frecuentes y se sacan conclusiones de la actividad.

Posteriormente se hace una lectura en forma individual y luego colectiva para dar a conocer sobre lo escrito, en este momento cada niño expresa lo que entiende, da su opinión y ayuda para mejorar el texto del otro, consecutivamente se vuelve a escribir el texto haciendo las correcciones necesarias. De ésta actividad surgieron 20 textos escritos y tres carteleras que a continuación van a ser descritas, analizadas e interpretadas.

# T1: E1 (primera fase)

ver anexo T1

"lla se aserca el Dia de la amista y mi primo llaseba para brasil para de pronto intentar metrse en el equipo de brasil y le bamos ase una comida para cuando se balla para brasil"

Este texto lo ubicamos en el nivel A ya que posee algunos términos que lo caracterizan. Son evidentes varios enunciados que internamente tienen concordancia entre el tiempo, sujeto y verbos: "lla se aserca el Dia de la amista", "mi primo llase ba para brasil para de pronto intentar metrse en el equipo de brasil". El sujeto "mi primo" se relaciona con la conjugación verbal en tercera persona del singular "ba". Cada enunciado esta segmentado a traves del uso de cambio de renglón: "...llaseba para brasil para / de pronto intentar metrse...", dos conectores "y "dos veces y "para" cuatro veces empleados para enlazar frases y enunciados manteniendo el hilo conductor de la temática abordada. Se presentan dificultades en cuanto a la utilización de signos de puntuación lo cual conduce a una lectura sin pausa ni entonación, igualmente palabras ortográficamente incorrectas: "ba", "aserca", "balla" y omisión de letras en algunas palabras lo cual podría incidir en la comprensión global del texto: "amista", "ase".

T2: E2 (primera fase)

anexo T 2

Mi viaje a Medellín

Mi viaje a medellín fue muy divertido por que nosotros fuimos a ver los alumbrados y fuimos al éxito y a carrefour nos parecio muy muy divertido porque estube con mi familia en medellin

Este texto lo situamos en el nivel B ya que posee ciertos términos que lo identifican. Son evidentes cinco enunciados que intrínsecamente tienen concordancia entre el tiempo, sujeto y verbo, dos de ellos son: "Mi viaje a medellín fue muy divertido por que nosotros fuimos a ver los alumbrados y fuimos al éxito y a carrefour", el primero, es una enunciado impersonal ya que carece de sujeto compuesto, porque posee dos oraciones simples que indican una sola unidad significativa. Esta construida en tercera persona del singular, el verbo está en pasado, lo cual indica que el viaje aconteció anteriormente. Cada enunciado esta segmentado mediante el uso de cambio de renglón: "...divertido por que/ nosotros fuimos a ver...", emplea el conector "porque" dos veces para introducir una causa: "nos parecio muy muy divertido porque estube con mi familia en medellín" con el fin de articular oraciones y enunciados conservando el hilo conductor del tema abordado, además, de la identificación del titulo, el cual permite la construcción de una idea global a desarrollar Utiliza un sujeto gramatical, implícito: "nos parecio muy muy divertido" (sujeto nosotros). Se exteriorizan ciertos conflictos en cuanto a la utilización de signos de puntuación (puntos, comas), lo cual conduce a una lectura lineal, además palabras ortográficamente erróneas: "medellín, estube".

T3:E3 (primera fase)

anexo T3

# Mi cumpleaños

Una mañana desperte muy feliz pues era el//dia de mi cumpleaños como estabamos en la//finca de mi abuela queria llegar rapido//a mi casa esta ansiosa por mi //fiesta cuando llege mi tia y mi hermana //me felicitaron cuando me llamo mi papá//dijo que me iva a recoger para hacerme //cortar el cabello y almorzar/

/Cuando fue la hora de la fiesta /
/Me vesti y cuando fuy adonde era la /
/fiesta estaba mi primo con el estaba-/
/mos esperando a mis amigos cuando /
/llegaron no habia energia subi y /
/me puse muy triste pues no podia /
/empesar mi fiesta mi prima/
/fue a llamar a mi mamá y ella/
/me dijo que resaramos cuando se/
/prendio la luz le agradecimos a/
/Dios cuando baje prendimos las luces/
/ y comenzamos a bailar hasta que
se acabo la fiesta/

Del siguiente texto podemos observar las siguientes particularidades:

Construvó más de un enunciado, los cuales tienen concordancia entre suieto verbo o al interior de la misma: "Una mañana desperte muy feliz pues era el dia de mi cumpleaños", "cuando llege mi tia y mi hermana me felicitaron", conjuga verbos en primera persona del singular:" queria llegar rapido a mi casa esta (estaba) ansiosa por mi fiesta", tercera persona del singular: "mi prima fue a llamar a mi mamá y ella me dijo que resaramos", segunda persona del plural: "mi tia y mi hermana me felicitaron". Reconoce los tiempos verbales de las situaciones que plantea. Segmenta frases utilizando las siguientes herramientas: espacio, cambio de renglón, muletillas: la palabra "cuando" la escribió cinco veces fragmentando el hilo conductor y comprensión de la temática abordada, en ocasiones dicha palabra logra ser un conector, sin embargo su uso es inadecuado; y guiones:" con el estaba-/mos esperando a mis amigos". Se pueden observar claramente dos párrafos donde narra básicamente los hechos acontecidos antes, durante y después de la fiesta de cumpleaños, no obstante se le dificulta organizar un poco sus ideas. Expone sus ideas, con relación a la temática expuesta inicialmente (a través del titulo) sin embargo en ocasiones pierde el hilo conductor, llevando al posible lector a una comprensión escasa: "Cuando fue la hora de la fiesta /Me vesti y cuando fuy adonde era la //fiesta estaba mi primo". Tiene en cuenta elementos gramaticales como: tiempos verbales, nombres, pronombres, adjetivos.

Se exteriorizan ciertos conflictos en cuanto a la utilización de signos de puntuación (puntos, comas), lo cual conduce a una lectura lineal, además palabras ortográficamente erróneas

Cabe resaltar que aunque hubo dificultades durante el proceso lector y escritor, los estudiantes se mostraron motivados, confiados y dispuestos a realizar la actividad, después de las condiciones planteadas por ellos mismos y maestros investigadores. Inicialmente, alcanzamos a percibir un ligero temor a la calificación del texto escrito en frases como: "si me pone A mi papá me regaña", "profesor no me valla poner mal". Dato curioso que nos llevo a reflexionar y construir una nueva forma de evaluar sin lastimar la creatividad, imaginación y sentimientos del estudiante.

La realización de esta actividad fue fructuosa ya que deja prever la problemática a la hora de escribir por lo que este ejercicio diagnostico nos permitió inclinarnos hacia el fortalecimiento de la escritura y la comprensión lectora.

#### Lo que notamos fue:

◆ Se dificulta la escogencia de un tema para escribir, por lo cual preguntaban constantemente ¿Qué se debe hacer? ¿Qué escribir?

- ♦ No se organiza la forma de escribir según las estructuras textuales (inicio, desarrollo y fin, párrafos, coherencia y cohesión ).
- ♦ Hay dificultad de escritura ya que se omiten letras, silabas inclusive palabras.
- ♦ Los estudiantes tratan de escribir de la misma forma en que hablan.
- ♦ No se realiza una lectura previa para continuar escribiendo o al finalizar.
- ♦ No se utilizan los signos de puntuación según su función, solo los colocan para que aparezcan en el texto.
- ♦ No presenta una clara tipología textual ni intencionalidad al redactar el texto.

En un segundo momento se realiza la lectura de los textos hechos anteriormente y luego se da paso a un diálogo que parte de los sentimientos y pensamientos sobre la dinámica planteada en la clase pasada se partió de preguntas como:

- ♦ ¿Cómo les pareció el ejercicio?
- ♦ ¿Qué se les facilitó y dificultó al realizar la actividad?
- ♦ ¿Cómo podemos hacer para escribir o leer bien?
- ♦ ¿Les gustaría que siguiéramos trabajando en esta forma o volvíamos a la dinámica que siempre utilizamos en la clase de lectura y escritura?

Las respuestas en principio fueron expuestas en forma oral, los docentes investigadores solicitaron una vez más que se colocaran las conclusiones de la experiencia anterior por escrito.

Terminada esta actividad decidimos que debíamos leer lo que escribimos por lo cual necesitaríamos de unos elementos para tener en cuanta y poder arreglar lo que no este bien o tener un punto de referencia, para ello se recordaron las preguntas que los mismos niños hacían durante el ejercicio de escritura del texto:

- ♦ ¿Qué escribir?
- ♦ ¿Cómo escribir? y
- ♦ ¿Cómo se si está bien lo escrito?

Estas preguntas fueron escritas en carteleras al igual que las respuestas de los niños:

# ¿Qué escribir?

- Recetas
- Cuentos
- ♦ Texto libre
- Periódico mural
- Cartas.

# ¿Cómo escribir?

- ♦ Un título
- ♦ Con letra clara
- ♦ Ortografía
- ♦ Que el texto tenga buen contenido
- Que tenga una estructura inicio, desarrollo y final.

# ¿Cómo se si está bien lo escrito?

- ♦ Leyendo lo que escribimos
- ♦ Corrigiendo la ortografía
- ♦ Leer en público lo escrito y corregir según se indique.

De esta actividad podemos notar que los estudiantes se interesan por dar su propia opinión, aportar para luego construir un texto mejor, acorde con los parámetros que ellos mismos plantan y empiezan a entender la importancia de participar activamente dentro de sus propios procesos.

Después de la anterior actividad Se sugiere que en otra jornada se pueda releer lo escrito y escribir de nuevo teniendo en cuenta lo que ya se había trabajado.

T1:E1 (segunda fase)

ver anexo T1A

## Despedida de Juan

"Ya se acerca el día del amor y amistad y mi primo se va para Brasil para intentar ingresar en un equipote Futbol en Brasil y le vamos a hacer una comida para despedirlo y que este muy contento. Ese día todos nos reunimos y le deseamos los mejores exitos en esta nueva etapa de su vida. A Juan le ha gustado el futbol y su gran sueño es ser un buen jugador. Esperamos que todo le salga bien y le deseamos mucha suerte".

Es evidente que el texto mostró avances significativos, tales como: reveló la temática a tratar en el texto con la introducción de un titulo: "la despedida de Juan" por consiguiente permitió vislumbrar una idea general del texto, no solo

para el docente investigador sino para sus compañeros. En cuanto a la segmentación de enunciados incluyó el punto seguido, para separar ideas durante la redacción del texto y el punto aparte para darle un final a su escrito. Desarrolla su escrito con mayor claridad y ortografía exponiendo oraciones que refuerzan su intención: la de narrar al posible lector cuándo su primo viaja a Brasil y que agasajo organizaron personas X para despedirlo. Analizando minuciosamente esta información vemos que el estudiante avanzó sustancialmente en el nivel A, alcanzando algunos aspectos del nivel B y D, así mismo, identificando el presente como tiempo verbal en el que se construye el texto: "se va", "nos reunimos", conjuga los verbos adecuadamente con los pronombres que utiliza, sin embargo, hay dificultades con el uso de los signos de puntuación con función lógica clara y, en la selección y manejo de un tipo de texto con sus componentes globales.

T2:E2 (F2) ver anexo T2B

## Mi viaje a Medellín

yo fui a medellín con mi mamá mi papá y mi hermana, nosotros le llevamos el árbol de navidad a mi abuelita, se lo armamos y se puso muy feliz. También fuimos donde mi tio al que le decimos "yiyo" y nos quedamos a dormir.

Recorrimos la ciudad, visitamos el éxito y carrefour, vimos los alumbrados navideños y nos parecio muy divertido porque estuvimos compartiendo con mi familia

En primer lugar, se distinguen progresos significativos en aspectos alusivos a la coherencia y cohesión (concordancia, segmentación, progresión temática, gramática y puntuación con función). Realiza un plan para elaborar un texto escrito. Evidente cuando antes de la escritura elige un tema, organiza, selecciona y clasifica ideas, compara con el texto inicial constantemente para mejorar el próximo texto (se trabajarán los mismos textos iniciales). Estructura dos párrafos coherentes con el tema.

Identifica inicialmente los parámetros de la situación: destinatario, enunciador, propósito o intencionalidad, seleccionando un tipo de texto de acuerdo con dicha situación. El estudiante utilizo la narración para contar algo real que ha presenciado. Identifica dos momentos de la narración el nudo o desarrollo, donde se explica más extensamente la trama de lo ocurrido, es decir, cómo y por qué ha sucedido: "yo fui a medellín con mi mamá mi papá y mi hermana", "fuimos donde mi tio al que le decimos yiyo", "Recorrimos la ciudad...". El desenlace muestra el final de la historia o la conclusión.: "nos parecio muy divertido porque estuvimos compartiendo con mi familia". Narra en primera persona del plural: "nosotros le llevamos el árbol de navidad a mi abuelita".el

pronombre "nosotros" reemplaza a mamá, papá, hermana y E2, por lo tanto hay un buen uso de pronombres, tiempo verbal.

Evidencia las relaciones entre frases o proposiciones mediante el uso correcto de los signos de puntuación, brindando una lectura con pausa y entonación facilitando su comprensión. Aun presenta dificultades ortográficas. Por consiguiente, consideramos que el texto se sitúa en un nivel D

T3:E3 (f2) ver anexo T3C

# Mi cumpleaños

Una mañana desperte muy feliz, pues era el dia de mi cumpleaños. Como estabamos en la finca de mi abuela queria llegar rapido a mi casa, pues estaba ansiosa por mi fiesta ;cuando llege mi tia y mi hermana me felicicitaron ,cuando me llamo mi papito dijo que me iva a recoger para hacerme cortar el cabello y almorzar.

Cuando fue la hora de mi fiesta me vesti y cuando fui donde era la fiesta estaba mi primo con estabamos esperando amis amigos cuando llegaron no habia energia me puse muy triste pues no podia empezar mi fiesta mi mami me dijo que resaramos un padre nuestro, cuando se prendio la luz le agradecimos a Dios finalmente bailamos asta que se acabo la fiesta

Presenta las mismas características del nivel B. Reescribe un texto a partir de las sugerencias de corrección enunciadas por sus compañeros y por él mismo. Emplea un vocabulario pertinente a su edad y a lo adquirido en su contexto. Al escribir, se posiciona en una contexto comunicativo específico teniendo en cuenta al posible lector y responde a los aspectos formales y conceptuales de cada situación de comunicación: narrar lo sucedido en uno de sus cumpleaños, esto responde a una intención y selección de un tipo de texto de acuerdo con dicha situación. Evidencia las relaciones entre frases o proposiciones mediante el uso de los signos de puntuación logrando una lectura con pausa y entonación. Manifiesta buen uso de nombres, pronombres, adjetivos y verbos. Aun presenta dificultades ortográficas. Permanecen pequeños problemas de tipo motivaciónal, ya que el estudiante 3 escribió, inconcientemente, bajo una presión inexistente esto se abordó en el siguiente PPA.

## 6.1.2. INTERVENCION:" LA LONCHE JUNIOR"

Teniendo en cuenta que los niños en jornadas anteriores habían hablado sobre lo que se podía escribir y aprovechando que en las clases de valores se estaba hablando del valor de compartir, se planeó realizar en una jornada una lonchera para todos; se inició con lluvia de ideas sobre que comer, cuanto tenían que aportar y las responsabilidades de cada uno. Posteriormente se escribió una nota entre todos los niños y niñas para los padres y para no olvidar las responsabilidades se realizó una cartelera.

También se decidió consultar recetas para saber como se escribían y se decidió hacer otra cartelera con la forma de preparar la lonche júnior para exponerla al resto del colegio.

Cartelera 1 ver anexo 6

# Responsabilidades

Responsables	Actividades
Estudiantes en general	Redactar la nota para padres
Luisa y Camila	Traer las notas pasadas en el computador
Daniela	Reunir el dinero
profesora	Compras
Profesora	Cocinar
niñas	Pelar las frutas, quitar las envolturas, servir.
Niños	Organizar las mesas, sillas y dejar todo limpio.

Cartelera 2 ver anexo 7

#### LONCHE JUNIOR

#### **INGREDIENTES:**

- ♦ Pan para perros pequeños
- ♦ Salchichas de pollo
- ♦ Mandarinas
- Gomitas
- Moras
- ♦ Leche
- ♦ Azúcar

#### REPARACIÓN:

- ♦ Se retira las envolturas de las salchichas y se cocinan.
- Se parte por la mitad el pan dejando un a parte sin cortar.
- Se licua las moras con el azúcar, agua y leche.
- Se pelan las mandarinas
- Se reparten las gomitas y por último
- ♦ Se sirve y comparte con quien tu desees

#### NOTA PARA LOS PADRES:

ver anexo 5

Popayán, 16 de octubre de 2007

Señor padre de familia cordial saludo:

Para la realización del proyecto Lonche junior que se va a realizar el próximo 19 de octubre la siguiente lonchera:

Perro caliente Mandarina Jugo de mora Gomitas

Para participar se debe traer \$2.500 hasta el jueves 18 de octubre. Gracias por su colaboración.

Al llegar el día procedimos a la realización de la LONCHE JUNIOR; luego los niños hablaron sobre que otras recetas podíamos preparar o que habían preparado en años anteriores en clase y se propuso escribir la receta que más les gustara para luego seleccionarlas tres más ricas y fáciles de preparar en el colegio, así que cada uno escribiría su receta como las que se encuentran en los libros de cocina; además propusieron hacer las conclusiones de la actividad y ponerlas por escrito.

## 6.1.2.1 ANALISIS GENERAL DE LA ACTIVIDAD

La asimilación de la lengua, desde este enfoque, se percibió como el resultado de la integración progresiva del niño en la comunidad verbal a través de situaciones y actividades significativas que despertaron en los niños y las niñas el entusiasmo e interés por la labor que iban a desarrollar. Se considera que es la interacción con el mundo como él toma conciencia de sí mismo, del otro y del mundo natural y social que le circunda. Por lo que construimos un PPA que integrara del aula con el entorno, la escuela y la vida. Por lo tanto optamos por las recetas de cocina las cuales estimulan la imaginación y la creatividad además proporcionaron un disfrute práctico, así que los estudiantes valoraron más los saberes orientados a través de vivencias. En este contexto, la construcción de textos escritos, más que tomarse como un sistema de reglas o un instrumento de la comunicación, se concibe como un hecho social que constituye al hombre como sujeto cultural, sujeto que se construye en su experiencia individual y colectiva con el mundo a través del lenguaje.

Asumir esta responsabilidad, tanto en la educación como en la evaluación, requieren tener consciencia sobre el papel que juega el lenguaje en la escuela y fuera de ella, en los procesos de socialización, y en la manera como los individuos interpretan y significan el mundo a través de él. Atendiendo a estas exigencias y siendo conscientes de la necesidad de apoyar desde la evaluación la construcción de estos espacios pedagógicos PPA.

Estos elementos los podemos corroborar con la evaluación que los niños y niñas realizaron en textos como:

#### Texto A

A mi me pareció el ejercicio muy chévere y me dejó una enseñanza que es mejorar la letra.

Uno de niño le da pereza escribir pero a mi me gusta escribir.

Para escribir y leer bien hay que estudiar y poder sacar la carrera adelante.

A mi me gustaría volver a escribir de esto todos los días.

#### Texto B

Me pareció muy divertido el ejercicio y uno aprende más cosas y estaba complicado para escribir porque hay muchas cosas para pensar y nos toca esforzarnos más para así tener sabiduría, y nos resulta muy divertido saber mucho.

## Texto C

Chévere y me gusto. Me pareció bien, tambien el escrito estaba fácil. Leyendo bien, no hacer las cosas a la carrera. Claro es chévere y me gustó hacerlo así.

# 6.1.3. EVALUACIÓN: "COMUNIQUEMONOS YA"

Esta actividad se desarrolló en el mes de Noviembre y Diciembre ya que se tuvo inconvenientes por tiempo puesto que el colegio hace una exigencia académica específica semanal y además se tenía que cumplir con las actividades colectivas ya planeadas por la institución sin embargo con el entusiasmo característico de los niños se inicia el proyecto pedagógico de aula "comuniquémonos ya" se realiza en tres fases las que aportan 20 textos. Se inicia con la revisión de periódicos y revistas para leer y tratar de entender los elementos que poseen, como está escrito, sobre que temas se habla se

los elementos que poseen, como está escrito, sobre que temas se habla, se concluye esta fase con una visita a la biblioteca del colegio en la que se consulta sobre los textos informativos y ¿cómo se escriben los artículos?

En la segunda fase se escribe el posible tema y se organizan unas ideas en las que se organiza groso modo la forma como se va a estructurar el texto.

Se escriben textos como:

E 8 T 1

Ideas:

Tema el werere o daras

Tomado de: artículo fauna de el periodico el tiempo

### Ideas individuales:

- ♦ Son nocturnas y viven en la costa del caribe y el Alto Magdalena.
- Prefieren campos secos aviertos a sabanas.
- ♦ Se reconocen por sus patas largas.
- ◆ Tienen una franja blanca bordeada de marron que va desde los parpados hasta la cabeza.
- Pueden llegar a medir (46 centimetros)
- ♦ Andan en parejas o en pequeños grupos.
- Son muy veloses.
- ♦ Se alimentan de insectos, lagartijas, gusanos y ranas.

### E 9 T 2

Ideas: la navidad

- ♦ Es una epoca que nos da alegria
- ◆ La familia se prepara para esta época
- Celebramos con juegos artificiales y canciones
- ◆ Es una epoca que nos da alegria donde la familia se prepara para esta ocacion, celebran con juegos artificiales novenas y canciones
- ♦ Se dan y se reciben muchos regalos

### E 2 T 3

Amor a los perros Ideas:

- ♦ Son creación de Dios.
- Son nuestros amigos.

### Desarrollo de las ideas:

- ♦ Hacen parte de la naturaleza, deben ser alimentados, y protegidos.
- Viven en nuestros hogares y son parte de nuestra familia.
- ◆ Porque en el genesis dise que Dios hiso a los animales
- ♦ Porque estan con nosotros siempre y nos hacen felices

En estos textos podemos notar que los estudiantes ya tienen formada una idea del tema que desean tratar, del como lo van a hacer y el posible contenido del texto, además se puede inferir que los estudiantes están trabajando la escritura como un proceso de lectura y de reescritura continuo, aunque aun es evidente que faltan fortalecer algunos elementos gramaticales como ortografía, puntuación, etc. Los niños y las niñas se muestran seguros sobre la temática que desean tratar y empiezan a tener en cuenta al posible lector que sus textos van a tener.

En la tercera fase se redactan los textos, y se decora el periódico mural en el que se van a colocar los textos algunos ejemplos de los textos son:

E 8 T 1a Artículo APARECEN RANAS Y LAGARTIJAS DESTROZADAS

El Werere es un animal de habito nocturno que se alimenta de ranas insectos y lagartijas.

En la vereda el Limón ubicada en el alto macdalena se han encontrado lagartijas y ranas destrozadas. Cuentan los vecinos que es n animal con patas largas, muy veloz y que sale en horas de la noche. Los vecinos creen que se trata del werere. Ellos, en que saldran a buscarlo para confirmar la noticia.

E9 T 2b Artículo ALEGRIA NAVIDEÑA

Habitantes del barrio de Popayán regalan juguetes a los niños de un acomuna. Los habitantes del barrio sancipriano de esta ciudad han unido sus esfuerzos para llevar regalos y alegrias a los niños pobres de esta zona deseandoles una feliz navidad y prospero año nuevo.

La junta de accion comunal agradece a las personas que lograron esta hermosa labor.

E2 T 3c Artículo

MI PERRO ES EL MEJOR

Hacen parte de la naturaleza, para cuidarlos debemos alimentarlos y protegerlos, ellos sierre van a estar junto a nosotros pues algunos viven en nuestros hogares y son parte de nuestra familia.

Dios fue el que creo los animales porque en el genesis dice, ellos siempre estan con nosotros y nos hacen felices por eso ¡Ama a los perros!

En estos textos ya es evidente la intención que los niños tienen de informar sobre un tema que a ellos les parece importante, además que estos textos se dan gracias a la revisión permanente de sus propios dominios cognitivos entrelazando sus ideas y nuevas significaciones, además tienen en cuenta el elemento pragmático de la escritura y su función comunicativa dentro de su contexto escolar, dinamizando entonces el proceso de apropiación del conocimiento en forma significativa con todos los actores: compañeros, padres y docentes utilizando la escritura como fin para realizar su periódico mural.

### 7. CONCLUSIONES

- La intervención investigativo-pedagógica, compuesta por tres proyectos de aula los cuales ofrecieron una cuidadosa selección de variadas y actividades motivantes, que partieron de los intereses de los estudiantes, con el ánimo de desarrollar y fortalecer en el estudiante habilidades para leer y escribir textos articulados a las intencionalidades y necesidades contextuales; produjeran textos escritos a partir situaciones reales de comunicación, al mismo tiempo fortalecer la producción lectora que se trabajo por medio del análisis de sus propios escritos.
- El proyecto pedagógico de aula al ser una estrategia, que de manera planificada, inicio al educando en la solución de problemas cotidianos que se le presentasen en su diario vivir y en cualquiera de las áreas o asignaturas que se orientan en la institución educativa. Ya la semilla se sembró no solo en el niño sino en padres y demás docentes, con los cuales se discutió las bondades y posibles riesgos de esta propuesta. Así mismo, se lograron crear diversas conexiones entre el niño y el lenguaje, la escuela y el hogar.
- Con relación a la comprensión lectora y la producción textual escrita se logró desarrollar, analizar y comprender sus propias producciones escritas lo cual contribuyó a la identificación de sus errores, socializarlos y corregirlos con la ayuda de compañeros y docentes investigadores. Durante esta etapa de lectura se tuvieron en cuenta los niveles de lectura los cuales estaban adheridos inherentemente al proceso de producción escrita. En la parte escrita, se obtuvo avances referentes a: planificación básica (tema, propósito, selección y organización de las ideas), segmentación de enunciados, continuación del hilo conductor de la temática. Así mismo, logramos crear un vínculo afectivo entre estudiantes y docentes investigadores lo cual hizo las cosas más fáciles, consideramos que la afectividad es una condición fundamental y determinante durante el proceso lector y escritor.
- La búsqueda de nuevas estrategias pedagógicas orientadas al desarrollo del lenguaje, usando los múltiples saberes que los estudiantes han apropiado a lo largo de su vida, contribuyen a la formación de sujetos integrales con la capacidad de comprender, interpretar y transformar su realidad social mediante la lectura y escritura. Además la aplicación de estas nuevas pedagogías despierta sensaciones motivantes que predisponen al niño hacia una actividad previamente planificada. Actualmente existen múltiples estrategias, las cuales han sido percibidas como recetarios a seguir olvidando por completo contextualizarla con el medio que circunda al estudiante.

- Una recomendación sería ampliar el campo de acción de los PPA, buscar la proyección social, involucrando al sector comunal próximo (padres de familia y hogares aledaños a la Institución educativa) en el proceso educativo de los estudiantes, de esta manera estaremos fortaleciendo e integrando el desarrollo del lenguaje con las demás áreas del conocimiento.
- Es importante decir que la labor investigativa es muy necesaria para un docente, puesto que siempre debemos estar urgidos por mejorar las falencias tanto educativas como pedagógicas dentro y fuera de las aulas, y sobre todo estar en continuo intercambio con los estudiantes pues ellos son los principales actores de nuestro rol en la sociedad.

### 8. RESUMEN

La presente investigación se realizó con los niños del grado Cuarto del Colegio Campestre Creando Sueños de la ciudad de Popayán, en el periodo comprendido entre el año lectivo 2007 y 2008, en la misma participaron los diferentes organismos que componen la comunidad educativa, y los docentes investigadores, con el ánimo de alcanzar una educación con calidad, basada en los principios y propósitos del Ministerio de Educación Nacional, específicamente lo referido con el proceso de enseñanza aprendizaje de la lectura y escritura, proceso que aun se desarrolla desde marcos teóricos y enfoques tradicionales, lo cual se traduce en problemáticas sociales que empiezan cuando los niños y niñas desertan de las instituciones educativas y no tienen la posibilidad de construir un proyecto de vida.

Nuestro propósito consistió en El Fortalecimiento De La Comprensión Lectora Y La Producción Escrita utilizando como estrategia los Proyectos Pedagógicos de Aula en los niños del grado cuarto del colegio Campestre Creando sueños, y el análisis de cómo el desarrollo de Proyectos Pedagógicos de Aula fortalece la comprensión lectora y la producción escrita en ellos, creando condiciones en las que el niño, el maestro y el objeto de conocimiento se involucren en una situación de aprendizaje interactivo, comunicativo, que dé cabida al análisis, la reflexión y la construcción conjunta de alternativas que permitan comprender el proceso lecto-escritor.

Para esto fue necesario la realización de un diagnostico lector y escritor para así conocer las necesidades y los intereses que los niños y niñas del grado cuarto tenían, luego se fomentaron espacios y actividades en los que ellos construían y evaluaban las estrategias pedagógicas que finalmente nos llevaron al cumplimiento de los objetivos propuestos: el fortalecimiento de la comprensión lectora y la producción escrita.

El presente estudio se justificó por cuanto posee valor teórico, utilidad práctica, relevancia social, por su conveniencia. Es una propuesta de tipo cualitativa que se fundamenta en el enfoque histórico hermenéutico, y fue desarrollada bajo los principios de la Investigación Acción, que nos condujo a un trabajo constructivista en el que los actores: estudiantes, docentes e investigadores participaron dinámicamente dentro de las actividades desarrolladas.

Con relación a la comprensión lectora y la producción textual escrita se logró desarrollar, analizar y comprender las propias producciones escritas lo cual contribuyó a la identificación de sus errores, socializarlos y corregirlos con la ayuda de compañeros y docentes investigadores. Durante esta etapa de lectura se tuvieron en cuenta los niveles de lectura los cuales estaban adheridos inherentemente al proceso de producción escrita. En la parte escrita, se obtuvo

avances referentes a: planificación básica (tema, propósito, selección y organización de las ideas), segmentación de enunciados, continuación del hilo conductor de la temática. Asimismo, logramos crear un vínculo afectivo entre estudiantes y docentes investigadores lo cual hizo las cosas más fáciles, consideramos que la afectividad es una condición fundamental y determinante durante el proceso lector y escritor.

El trabajo investigativo nos permitió determinar que la búsqueda de nuevas estrategias pedagógicas orientadas al desarrollo del lenguaje, usando los múltiples saberes que los estudiantes han apropiado a lo largo de su vida, contribuyen a la formación de sujetos integrales con la capacidad comprender, interpretar y transformar su realidad social mediante la lectura y escritura. Además la aplicación de estas nuevas pedagogías despierta sensaciones motivantes que predisponen al niño hacia una actividad previamente planificada. Actualmente existen múltiples estrategias, las cuales han sido percibidas como recetarios a seguir olvidando por completo contextualizarla con el medio que circunda al estudiante.

### 9. BIBLIOGRAFÍA

- ♦ RINCÓN, Gloria. La lectura y la escritura: debates y alternativas. En educación y cultura.
- ♦ MEN. Estándares para la excelencia en la educación, lengua castellana.
- ♦ BUSTAMANTE, Guillermo. Notas sobre la lectura y la escritura.
- ♦ HUEY, Edmund. The psychology of reading. New York, Mac Milan, 1980.
- ♦ INOSTROZA de Celis, Gloria. Aprender a formar niños lectores y escritores.
- ♦ JURADO, FABIO. Los procesos de la lectura. Colombia, editorial magisterio.
- ♦ VÁSQUEZ, Rodríguez Fernando. Lectura y abducción, escritura y reconocimiento.
- ♦ JURADO, Valencia Fabio. Lectura incertidumbre, escritura.
- ◆ PEIRCE, CH. obra lógico-semiótica, Madrid, Taurus, 1987.
- ONG, Walter. Oralidad y escritura. México, Fondo de cultura Económica, 1987.
- ◆ PÉREZ, Abril Mauricio. Escuela, Conocimiento y Lenguaje Escrito.
- ♦ JURADO, Fabio. Los procesos de la escritura.
- ♦ STONE, Wiske Martha (comp.). enseñanza para la comprensión, paídos, Barcelona, 1999.
- ♦ DELL, Hymes. "Acerca de la competencia comunicativa". Traducción al castellano en Forma y Función. Nº 9, 1996, Bogotá, Departamento de Lingüística de la universidad Nacional.
- ♦ PERZ Abril Mauricio, en lineamientos curriculares lengua castellana, MEN libros y libros, Bogotá 1998.
- ◆ TEBEROSKY, Ana y Emilia Ferreiro. construcción de la lengua en la escuela. Fundación universitaria los libertadores
- ◆ JEAN Piaget, desarrollo y aprendizaje, articulo traducido por Félix Bustos, ED. Mined, Santa Fe de Bogotá, 1992
- ♦ RINCÓN, Bonilla Gloria. el trabajo por proyectos y la enseñanza y el aprendizaje del lenguaje escrito en la educación primaria.
- ♦ INOSTROZA de Celis, Gloria. Aprender a formar niños lectores y escritores. Dolmen Educación.
- ◆ GADAMER, Hans-Georg (1993). Verdad y método, t. I. Sígueme, Salamanca.

### 10. TABLA DE CONTENIDO

	INTROF	DUCCIÓN	Pág
1			8
2	JUSTIFICACIÓN PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA		
2	2.1	DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA	10 10
	2.1	FORMULACIÓN DEL PROBLEMA	11
	2.2		• • •
3	OBJETI\		12
	3.1	OBJETIVOS GENERALES	12
	3.2	OBJETIVOS ESPECÍFICOS	12
4		S DE REFERENCIA	13
4.1	MARCO 4.1.1	CONEXTUAL COLEGIO CAMPESTRE CREANDO SUEÑOS	13 13
	4.1.1	,	13
4.2	MARCO CONCEPTUAL		16
	4.2.1	ASPECTO DISCIPLINAR	16
	4.2.1.1	LECTURA: RETO Y PLACER	17
	4.2.1.2	FORMACION DE NIÑOS LECTORES	22
	4.2.1.3	COMPRENSIÓN LECTORA	23
	4.2.1.4	NIVELES PARA LA EVALUACION DE LA LECTURA	25
	4.2.1.4.1	LA LECTURA LITERAL	25
	4.2.1.4.2	LA LECTURA INFERENCIAL	26
	4.2.1.4.3	LA LECTURA CRÍTICA	27
	4.2.1.5	LA ESCRITURA EL GOCE DE LA IMAGINACIÓN	28
	4.2.1.6	PRODUCCIÓN ESCRITA	30
	4.2.1.7.1	FASES DEL PROCESO DE PRODUCCIÓN ESCRITA	33
	4.2.1.8	COMPETENCIA COMUNICATIVA	35
	4.2.1.8.1	EL ENFOQUE CONSTRUCTIVO SIGNIFICATIVO DEL LENGUAJE	37
	4.2.1.9	SUBCOMPETENCIAS DE LA COMPETENCIA COMUNICATIVA	38
	4.2.2	ASPECTO PEDAGÓGICO	42
	4.2.2.1	CONSTRUCTIVISMO Y EL PROCESO LECTOR Y ESCRITOR	42
	4.2.2.2	PROYECTOS DE AULA	44
	4.2.3	ASPECTO INVESTIGATIVO	46
	4.2.3.1	INVESTIGACIÓN ACCIÓN	46
	4.2.3.2	INVESTIGACIÓN HISTÓRICO HEMENÉUTICA	47
5	METODOLOGÍA		

	5.1	PRIMERA FASE: ESTA ES LA REALIDAD	51
	5.2	SEGUNDA FASE: HACIA LA CONSTRUCCIÓN DE UNA PROPUESTA	54
	5.3	TERCERA FASE: REAFIRMANDO MIS PROGRESOS	58
6	ANÁLISI	S E INTERPRETACIÓN DE LA INFORMACIÓN	62
	6.1	ATEGORÍAS DE ANÁLISIS DE LA PRODUCCIÓN ESCRITA	62
	6.1.1	ORDENANDO MIS IDEAS Y PENSEMOS EN LOS DEMÁS	62
	6.1.1	DIAGNOSTICO INICIAL: "NUESTRAS PALABRAS SON MÁGICAS	62
	6.1.2	INTERVENCION:" LA LONCHE JUNIOR	70
	6.1.2.1	ANALISIS GENERAL DE LA ACTIVIDAD	71
	6.1.3	EVALUACION:" ¡COMUNIQUEMONOS YA	72
7	CONCLUSIONES		75
8	RESUMEN		77
9	BIBLIOGRAFÍA		
10	TABLA DE CONTENIDO		80
	10.1	INDICE DE TABLAS	82
11	ANEXOS		83

### 10.1 INDICE DE TABLAS

	Pág
TABLA NÚMERO 1	30
TABLA NÚMERO 2	42
TABLA NÚMERO 3	45
TABLA NÚMERO 4	50
TABLA NÚMERO 5	56
TABLA NÚMERO 6	56

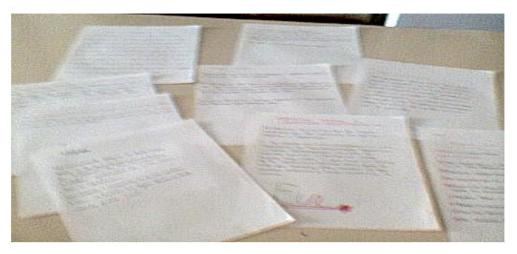
# ANESCOS

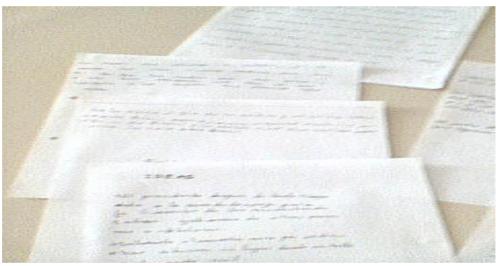
## NIÑOS DEL GRADO CUARTO COLEGIO CAMPESTRE CREANDO SUEÑOS

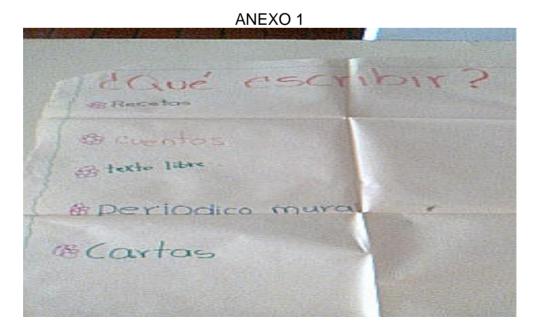


EXPSICIÓN FINAL DE TRABAJOS

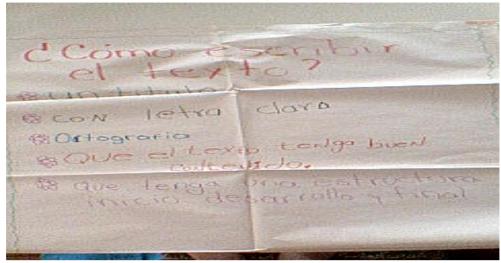








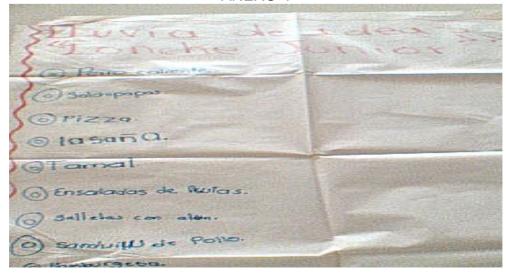
ANEXO 2



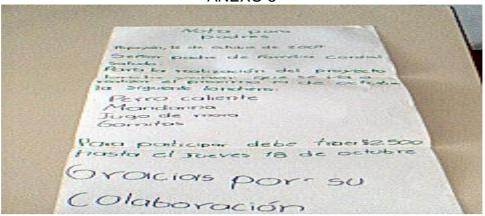
ANEXO 3



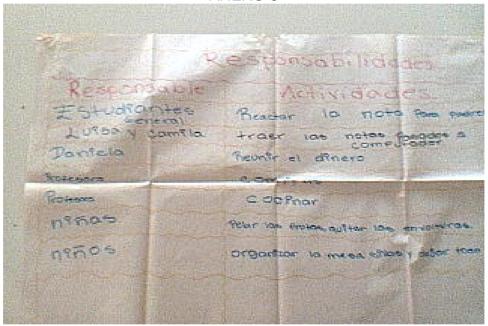
ANEXO 4



### **ANEXO 5**



### ANEXO 6



ANEXO 7



### TEXTOS T 1

119 Se oberca 21 Dia de la apris 14 y mi avino 119se La quita Brasil pava de avonto intental meterse en equito de Brasil y le samos aber una comida pava cuando se halla gara Brasil

### T 1A

La. despedida de Juan

ya se acerca el día del anor y amistad

y mi primo se va para Brasil Para intentar

ingresar en un equipo de fétbol en Brasil y

le vamos hacer una comida para despedirlo

y que este muy contento. Ese día todos nos reunimos y le deserrenos los mesor exitos en esta

nueva etapa de su vida, a suan le ha

gustado el futbol y su gran sueño es ser

un buen sugador. Esperamos que todo le salga

bien y le deseamos mucha suerte.

### T 2

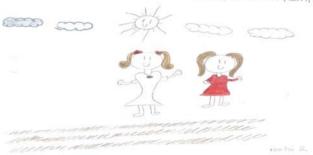


### T 2B

### Mi viaje a medellin.

yo fui a medellin con mi mamà mi papà y mi heimana, Nosotros le llevamos el árbol de navidaci a mi abuelita, se lo armamos y se puso muy feliz, También fuimos donde mi tio al que le decimos "viyo" y nos sauedamos a

dormir.
Recorimos la ciudad, visitamos el éxito y carrefour,
Vilmos los alumbrados navideños y nos parecio moy
c'uertido porque estubimos compartiendo con mi familia.



T 3

### Mi cumpleaños

Una monana desperte nuy feliz pues cra el dia de mi cumpleaños, como estabamos en la finca de mi obuela queria llegar rapido la mi casa pues esta anciosa por mi , fiesta cuando llege mi hia y mi hermana me felicitaron, cuando me llarro mi papá, dijo que me iva a recojer para hacerme cartar el cabello y almorzar.

Cuando que la nora de mi fiesta me vesti y cuando puy adonde era la fiesta estaba mi primo, con el estabamos esperando a mis amigos, wando llegaron no hobra energiai subi y me puse muy triste pues no podra empesar mi fiesta mi prima pue a llamar a mi manna y ella me diju que resaromos, cuando se piendio la luc le agradesimos a bios ; wando baje prendimos las luces y camenzomos a bailar hasta que se acabo la piesta.

### T<sub>3</sub>C

M.

cumplearios

Una manana, desperte muy feliz pues era el día de mi cumplearios, como estabamos en. la finca de mi abuela queria llegar rapido a mi casa pues estaba anciosa por mi ficita, cuando llege mi tia y mi hermana me pelicitaron, cuando me tiamo mi papito duo que me iva a recoger para hacerme cartar el cabello y almorear.

Guendo que la hora de mi presta me vesti y cuando por donde era la presta estaba mi primo, con estabamos esperando a mis amigos, cuando llegaron no hoba energio, me puse muy triste pues no padra empezar mi presta, mi mami me dijo que resaramos un padre nuestra cuando se prendio la luz le agradecimos o Dios pinalmente bailamos asta que se acobo la presta.

>

FIN

6

### ΤA

me parecio Muy dibertido el ejercio y Uno aprende más casas y estaba complicado paro escribir por que hay muchas casas para pensar y nos toca esforzarnos más para aci tenm sabiduria y nos Resulta muy dibertido saber mucho

Ruit

### ΤВ

Animi me poreció elejercició muy chebere y me dejá una encercansa que es mejorar la i jetra.

Una de iniño le da pelega escribir pero a mi me gusta escribir.

Para escribir y leer vien hay que esturary pader sorar la callera adelenta adelenta ca mi me gustaria volber a escribir de esto todos los dias.

TC

1 Chebere y me gusto

8 13

lexendo bien tombien el eccito estada facil

lexendo bien, No hace las cosos a los calistas

cloro es chebere , me gusta hacerto a si

Lina maria Fernantiez

Tema:

### El werere o Daras

Torrado de artículo Founo de el periodico El tiempo

- ⊗ 50n nocturnas y viven en la costa del caribe y el Alto Magdalena.
- Prefieren compos secos quiertos o sabanos.
- \$350 reconocen por sus patas largas
- Tienen una Fianja blanca bordeada de morron que ve desde los parpados hasta la cabeza.
- 3 Pueden llegar a medir (46 centimetros).
- Andan en parejos o en pequeños grupos.
- Son muy veloses.
- 850 alimentan de insectos, lagartijos, queanos y ranas.

### T1 A

### APARECEN MANAS X. LAGARTIJAS DESTROZADAS

. El Werere es un animal de habito nocturno que se alimenta de tanas, insectos y logartijas.

En la vercoa ellimon obicada en el alto macdolena se han encontrado lagartijos y ranas destrozadas. Cuentan los vecinos que es on animal son patas largas, muy veloz y que sale en horas de la noche. Los vecinos creen que se trata del Wererc, Elos, Insisten en que baldron a buscarlo para confirmar la noticia.



### 1) La navidad

- 1) Es una época que nos da alegria.
- 2) La familia se prepara para esta época
- 3) celebramas con juegos artificiales y canciones
- 4) Es una época que nos da alegria donde la familia se prepara para esta occición, celebran con juegos artificiales novenas, y canciones
- 5-sen dan y se leciben much os regoilos

### T<sub>2</sub>B

### Alegria natidena.

habitantes del barrio de popayan regalan jugetes a los niños de una comuna.

Los habitantes del barrio sanciprianso de esta ciudaol han unido sus esfuereos para llevar Legalos y ale grin a los niños pobres de esta Zona desean doles una felic naviolad y prospero ano noevo.

La junta de acción comunal agradece a las personas que lograron esta hermosa labor.

### IDEAS

TEl presidente despues de tento tierpo sedio a la zono de despeje, para la liveración de los secuestrados zotros gobiernos de otros países van a elaborar.

3 Solamente el encuentro sera por 30 días.

4 Van a buscar un lugar donde no halla mucha gente civil

### T 1B

### Zona de Enquentro

El presidente Alvaro Uribe dio un giro y acepto concretar una Bona de encuentro con las Farc para la busqueda de un acuerdo bumanitario, serian 150 kmz por 30 dias en un septor riular con poca población civil y oin armas el comisionado de poz y de la iglesia catolica tienen la hora la misión de acordar el sitio con la guerrilla:

## Tema: los aviones? 2) para que sirven 3) clases de aviones 4) Porqué vuelan? 5) los aviones estan formados por 3 partes - un conjunto estructural formado por alajalexones, finun y pusclase - el gupo moto prepulsor formado por la helice - equipos como instrumentos de gubierna del generado por la filice - esta pos como instrumentos de gubierna del generado por la filice - esta un medio de transporte al principio fueron Lonstruidos con motor abajo un con trolados por medio de la tecnológia computaizada.

ES Un medio masivo, ju que los avones pueden transportur mucha gente ala vez. Sun nuy rapidos ja que recorren distancias muy largos en muy po tiempo nos ayudan para ir portodo el mundo estan equipados con todo lo necesario para redi-Zar largos Viazes. Enc ordrimos muchos Planes de acuerdo a las necesidades de los usuarios 3-existen muchos tipos de aviones -avion ligero de helice -avion de pasa seros -avium de ataque -avion militar - avion supersonico de pasa Jelus -avionetas 4-parque el aire por encima va mas rapido y por esa la presion por el lado de abaso. es mus grande y empusa hacia arrita el avian Poblo Andres ceron

### T2 B

### Aviones de corgo

Los aviones utilizados para llevar

muchos toncladas de cargo se llaman hercules.
estos aviones estan datados de una infra estructura amplia, tienen tanques grandes en los coales pueden almacenar contidades de combustible que les permite recorrer grandes distancias el coercito de colombia poser varios de estas aviones ellos los utilizan para transportar soldados y armamento tambien se utilizan par su gran capaçidad para llevar ayudas a los partes dande han ocurrido grandes catastrafes y para misiones humanita-rios

### T 3



### T 3B

Haven parte de la naturaleza, para evidarlos debemas alimentarios y protegerios, estas siempre van a estar junto a nasorros pues algunos vivan en novistros hagaires y son parte de nuestra pamilira.

Dies pue el que creó los animales parque en el genesis dice, estos siempre estan con nasotros y nos hacen pelices por eso l'Ama a tos.